LIVARNO home

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

LED DECORATIVE GNOME FIGURE / LED-DEKO-WICHTELFIGUR / LUTIN DÉCORATIF À LED

CZ
DEKORATIVNÍ LED FIGURKA TRPASLÍKA
Provozní a bezpečnostní pokyny

DK
LED-NISSEFIGUR
Betjenings- og sikkerhedsanvisninger

FR BE CH
LUTIN DÉCORATIF À LED
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

HU
LED DEKOR MANÓ FIGURA
Használati és biztonsági utasítások

NL BE
LED-DECORATIEKABOUTERFIGUUR
Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen

SI
OKRASNA LED-FIGURA PALČKA
Navodila za uporabo in varnostni napotki

DE AT CH
LED-DEKO-WICHTELFIGUR
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

ES
FIGURA DECORATIVA DE GNOMO CON LEDES
Instrucciones de uso y de seguridad

GB IE NI CY MT
LED DECORATIVE GNOME FIGURE
Operating and safety information

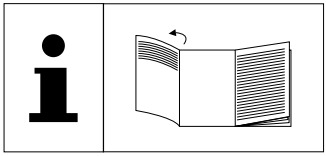
IT MT CH
FOLLETTO DECORATIVO LED
Avvertenze per l'uso e la sicurezza

PL
DEKORACYJNA FIGURKA SKRZATA LED
Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

SK
LED DEKORATÍVNA FIGÚRKA TRPASLÍKA
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

IAN 392344_2201

CZ DE DK ES FR GB
HU IT NL PL SI SK



CZ Před čtením stránku s obrázky rozevřete a poté se seznamte se všemi funkcemi výrobku.

DE AT CH Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

DK Inden du læser, skal du klappe siden med illustrationerne ud og derefter lære alle produktets funktioner at kende.

ES Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.

FR BE CH Avant de commencer la lecture, dépliez la page d'illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'article.

GB IE NI CY MT Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

HU Olvasás előtt nyissa szét a rajzokat tartalmazó lapot, és így ismerkedjen meg a termék minden funkciójával.

IT MT CH Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.

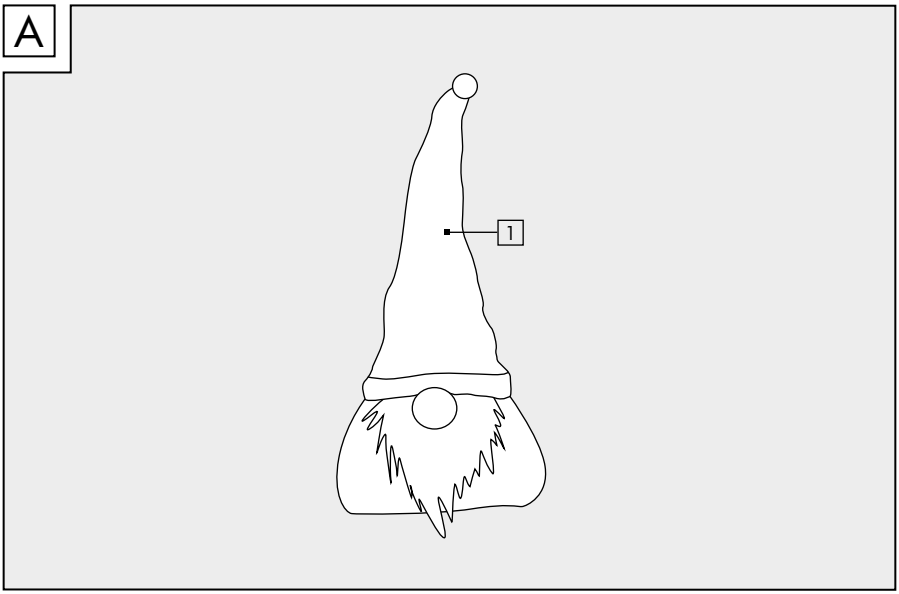
NL BE Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit, een maak u vertrouwd met alle functies van het artikel.

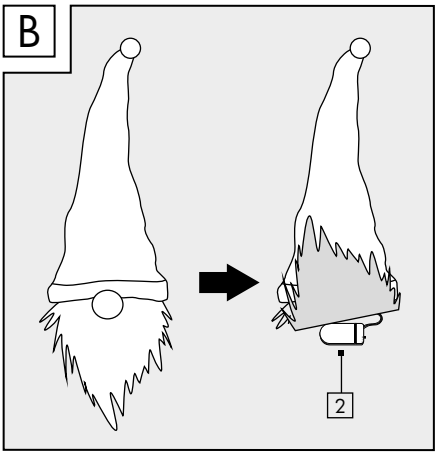
PL Przed lekturą instrukcji obsługi otworzyć stronę z rysunkami i zapoznać się z wszystkimi funkcjami produktu.

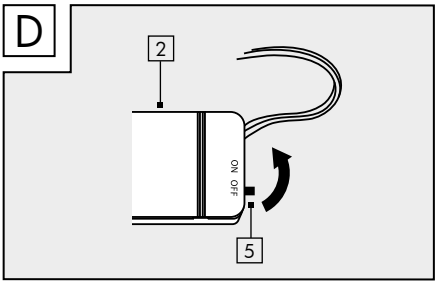
SI Pred branjem odprite stran s slikami in se seznanite z vsemi funkcijami izdelka.

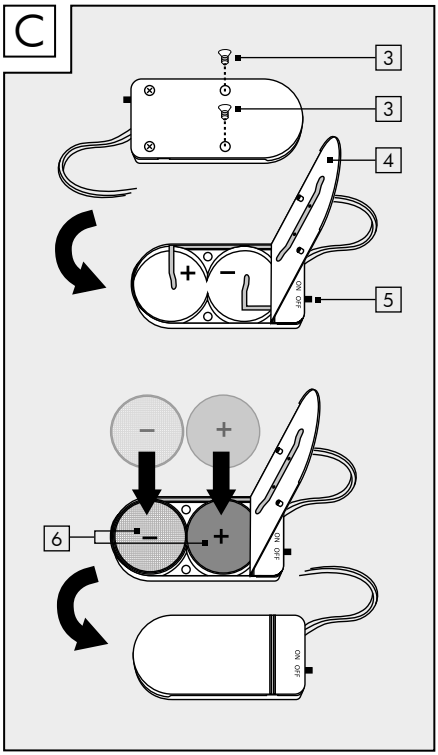
SK Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami výrobku.

CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny	strana	8
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	13
DK	Betjenings- og sikkerhedsanvisninger	side	19
ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	23
FR/BE/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	page	28
GB/IE/NI/CY/MT	Operating and safety information	page	35
HU	Használati és biztonsági utasítások	oldal	40
IT/MT/CH	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	45
NL/BE	Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen	pagina	50
PL	Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	strona	56
SI	Navodila za uporabo in varnostni napotki	stran	61
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	strana	66


A
1


B
2


D
2
ON OFF
5


C
3
3
4
5
6
ON OFF

CZ

Úvod ... 8
Vysvětlení symbolů ... 8
Použití ke stanovenému účelu ... 8
Rozsah dodávky ... 8
Popis dílů ... 9
Technické parametry ... 9
Bezpečnostní upozornění ... 9
Riziko vytečení baterií/akumulátorů . 9
Zprovoznění ... 10
Zapnutí/vypnutí výrobku ... 10
Výměna baterií ... 10
Čištění a skladování ... 10
Odstraňování závad ... 10
Likvidace ... 11
Záruka ... 11
Servis ... 12

DE AT CH

Einleitung ... 13
Zeichenerklärung ... 13
Bestimmungsgemäße Verwendung ... 13
Lieferumfang ... 14
Teilebeschreibung ... 14
Technische Daten ... 14
Sicherheitshinweise ... 14
Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus ... 15
Inbetriebnahme ... 15
Produkt ein-/ausschalten ... 15
Batterien wechseln ... 15
Reinigung und Lagerung ... 16
Fehlerbehebung ... 16
Entsorgung ... 16
Garantie ... 16
Service ... 18

DK

Indledning ... 18
Tegnforklaring ... 18
Forskriftsmæssig anvendelse ... 19
Leveringsomfang ... 19
Delbeskrivelse ... 19
Tekniske data ... 19
Sikkerhedsanvisninger ... 19
Risiko for lækage på batterier/ akkumulatorer ... 20
Opstart ... 20
Produktet tændes / slukkes ... 20
Batterier udskiftes ... 20
Rengøring og opbevaring ... 21
Fejludbedring ... 21
Bortskaffelse ... 21
Garanti ... 21
Service ... 23

ES

Introducción ... 23
Explicación de los símbolos ... 23
Uso previsto ... 24
Volumen de suministro ... 24
Descripción de componentes ... 24
Datos técnicos ... 24
Indicaciones de seguridad ... 24
Riesgo de fuga de pilas / baterías ... 25
Puesta en funcionamiento ... 25
Encendido y apagado del producto ... 26
Sustitución de las pilas ... 26
Limpieza y almacenamiento ... 26
Subsanación de errores ... 26
Eliminación de residuos ... 26
Garantía ... 27
Servicio postventa ... 28

FR BE CH

Introduction ... 29
Explication des symboles ... 29
Utilisation conforme ... 29
Contenu de l'emballage ... 30
Description des composants ... 30
Caractéristiques techniques ... 30
Consignes de sécurité ... 30
Risque de fuite des piles/batteries ... 31
Mise en service ... 31
Allumer/éteindre le produit ... 31
Remplacer les piles ... 31
Nettoyage et stockage ... 32
Dépannage ... 32
Recyclage ... 32
Garantie ... 32
Service après-vente ... 35

GB IE NI CY MT

Introduction ... 35
Explanation of symbols ... 35
Intended use ... 36
Specifications supplied ... 36
Description of parts ... 36
Technical data ... 36
Safety instructions ... 36
Risk of leakage from batteries/ rechargeable batteries ... 37
First-time operation ... 37
Switching the product on/off ... 38
Replacing the batteries ... 38
Cleaning and storage ... 38
Troubleshooting ... 38
Disposal ... 38
Warranty ... 39
Service ... 40

HU

Bevezető ... 41
Jelölések magyarázata ... 41
Rendeltetésszerű használat ... 41
A csomag tartalma ... 42
Alkotórészek leírása ... 42
Műszaki adatok ... 42
Biztonsági útmutatások ... 42
Elemekben/akkukban lévő folyadék kifolyásának veszélye ... 43
Üzembe helyezés ... 43
Termék be-/kikapcsolása ... 43
Elemek cseréje ... 43
Tisztítás és tárolás ... 43
Hibaelhárítás ... 43
Hulladékként ártalmatlanítás ... 44
Garancia ... 44
Szerviz ... 45

IT MT CH

Introduzione ... 46
Spiegazione dei simboli ... 46
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso ... 46
Dotazione ... 47
Descrizione delle parti ... 47
Dati tecnici ... 47
Avvertenze di sicurezza ... 47
Rischio di fuoriuscita del liquido dalle batterie/pile ... 48
Messa in funzione ... 48
Accensione / spegnimento del prodotto ... 48
Sostituzione delle batterie ... 48
Pulizia e conservazione ... 49
Risoluzione ... 49
Smaltimento ... 49
Garanzia ... 49
Assistenza ... 51

NL BE

Inleiding ... 51
Verklaring van symbolen ... 51
Beoogd gebruik ... 52
Verpakkingsinhoud ... 52
Beschrijving van de onderdelen ... 52
Technische gegevens ... 52
Veiligheidsinstructies ... 52
Risico op lekkage van batterijen/ accu's ... 53
Ingebruikname ... 53
Product in-/uitschakelen ... 54
Batterijen vervangen ... 54
Reinigen en opbergen ... 54
Fouten oplossen ... 54
Recycling ... 54
Garantie ... 55
Service ... 56

PL

Wstęp ... 56
Objaśnienie symboli ... 56
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem ... 57
Zakres dostawy ... 57
Opis części ... 57
Dane techniczne ... 57
Uwagi dotyczące bezpieczeństwa ... 58
Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z baterii/akumulatorów ... 58
Uruchamianie ... 59
Włączanie/wyłączanie produktu ... 59
Wymiana baterii ... 59
Czyszczenie i przechowywanie ... 59
Usuwanie usterek ... 59
Utylizacja ... 59
Gwarancja ... 60
Serwis ... 61

SI

Uvod ... 62
Razlaga znakov ... 62
Namenska uporaba ... 62
Komplet ... 62
Opis sestavnih delov ... 63
Tehnični podatki ... 63
Varnostni napotki ... 63
Nevarnost puščanja baterij/ akumulatorskih baterij ... 63
Zagon ... 64
Vklop izklop izdelka ... 64
Menjava baterij ... 64
Čiščenje in skladiščenje ... 64
Odstranjevanje napak ... 64
Odstranjevanje med odpadke ... 64
Garancija ... 65
Servisna služba ... 66

SK

Úvod ... 67
Vyhlásenie o značkách ... 67
Používanie na určený účel ... 67
Rozsah dodávky ... 68
Opis dielov ... 68
Technické údaje ... 68
Bezpečnostné pokyny ... 68
Riziko vytečenia batérií/ akumulátorov ... 69
Uvedenie do prevádzky ... 69
Zapnutie/vypnutie výrobku ... 69
Vloženie batérií ... 69
Čistenie a skladovanie ... 69
Odstraňovanie chýb ... 70
Likvidácia ... 70
Záruka ... 70
Servis ... 71

LED dekorační trpaslík

Úvod

Blahopřejeme ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pozorně si přečtěte celý tento návod k obsluze. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechna bezpečnostní upozornění. Pokud byste měli nějaké dotazy nebo jste si při manipulaci s výrobkem nebyli jistí, kontaktujte prodejce nebo servis. Tento návod pečlivě uschovejte a v případě potřeby ho předejte třetí osobě. Označení výrobku v dalším textu: „LED trpaslík“

Vysvětlení symbolů

Přečtěte si návod k obsluze!

Datum vydání návodu k obsluze (měsíc/rok)

Datum výroby (měsíc/rok)

Stejnosměrné napětí

Ohrožení života a nebezpečí poranění pro batolata a malé děti!

Dodržujte varovné a bezpečnostní pokyny!

Nebezpečí výbuchu!

Noste ochranné rukavice!

Tento symbol znamená, že výrobek pracuje s ochranným nízkým napětím (SELV/PELV) (třída ochrany III).

Vhodné jen k osvětlení interiéru

Neprat!

Včetně baterií

Včetně 2 baterií CR2032

Obal a výrobek ekologicky zlikvidujte!

Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací baterií/akumulátorů!

Obal ze smíšeného dřeva s certifikátem FSC

Označením CE výrobce potvrzuje, že tento výrobek splňuje platné evropské směrnice.

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný výhradně k dekorativním účelům. Tento výrobek je určen výhradně k provozu v interiéru, v suchých a uzavřených prostorách. Výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti ani ke komerčnímu použití. Tento výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech. Jiný než výše popsaný způsob použití nebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou zapříčinit věcné škody či dokonce poškození zdraví osob. Výrobce nebo prodejce neručí za škody vzniklé používáním výrobku v rozporu s jeho určením nebo jeho nesprávným používáním.

Rozsah dodávky

1x LED trpaslík
2 x CR2032, 3 V ⎓
1x návod k obsluze

● Popis dílů

1 LED trpaslík
2 Přihrádka na baterie
3 Šrouby
4 Kryt
5 Spínač
6 Baterie

● Technické parametry

Číslo modelu:	1029-RG
Baterie:	2x CR2032, 3 V ⎓ (lze vyměnit)
Světelný zdroj:	1x LED 3 W (LED nelze vyměnit)
Světelný tok:	10 lm
Rozměry:	cca 20 x 17 x 45 cm
Třída ochrany:	III
Životnost LED:	cca 25 000 hodin
Materiál:	100% polyester

● Bezpečnostní upozornění

Bezpečnostní upozornění

⚠ VAROVÁNÍ!

Nikdy nenechávejte děti bez dozoru hrát si s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem.

- Čištění a výměnu baterií nesmějí provádět děti.
- Dokud z přihrádky na baterie neodstraníte ochranný proužek, uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
- Zjistíte-li nějaké poškození, výrobek nepoužívejte.
- Chraňte výrobek před ostrými hranami, mechanickým zatížením a horkými povrchy.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- LED diody nelze vyměnit. Když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí se celý výrobek vyměnit.

Bezpečnostní upozornění pro baterie/akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Baterie/akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře!
- **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjejte nedobíjecí baterie. Baterie/akumulátory nezkratujte anebo je neotevírejte. Následkem by mohlo být přehřátí, požár nebo prasknutí.
- Baterie/akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Baterie/akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.
- Je zakázáno společně vkládat různé typy baterií nebo nové a použité baterie.
- Vložte do výrobku přiložené baterie podle jejich polarity.
- Připojovací svorky nesmí zkratovat!
- Vybité baterie z výrobku odstraňte.
- **POZOR!** Tento produkt obsahuje mincové baterie (knoflíková lithiová baterie). Mincová baterie může v případě spolknutí způsobit závažné vnitřní chemické popáleniny.
- **POZOR!** Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Baterie udržujte mimo dosah dětí! V případě spolknutí baterie ihned vyhledejte lékaře.

● Riziko vytečení baterií/akumulátorů

- Zamezte extrémním podmínkám a teplotám, které mohou působit na baterie/akumulátory, např. topná tělesa /

přímé sluneční záření.
- Zamezte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi! Při kontaktu s kyselinou postižená místa okamžitě opláchněte velkým množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékaře!
- **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při styku s kůží způsobit poleptání. Proto v tomto případě noste vhodné ochranné rukavice.
- Vyteklé baterie okamžitě odstraňte z výrobku, aby nedošlo k poškození.

Zprovoznění

Upozornění: Vyjměte výrobek z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál.
- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní.
- Zkontrolujte, zda výrobek ani jednotlivé díly nejsou poškozené. V případě poškození výrobek nepožívejte. Obraťte se na osobu odpovědnou za uvedení výrobku na trh, jejíž adresa je uvedená na záruční kartě.
- Dokud z přihrádky na baterie neodstraníte ochranný proužek, uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
- ☐ Dodané baterie jsou již vloženy do výrobku a opatřeny ochrannou páskou. Pro uvedení výrobku do provozu ochrannou pásku vytáhněte.

Zapnutí/vypnutí výrobku

- ☐ Výrobek se zapíná a vypíná pomocí spínače 5, který se nachází na bateriové přihrádce 2 (viz obr. D):
  OFF/VYP: LED trpaslík 1 je vypnutý.
  ON/ZAP: LED trpaslík 1 je zapnutý.

Výměna baterií

- **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Dbejte prosím na to, aby baterie měnili pouze dospělí a aby byla přihrádka na baterie pevně a řádně uzavřena. Spolknutí baterie může být životu nebezpečné!

- ☐ Přihrádka na baterie 2 se nachází na spodní straně plnovousu (viz obr. B). Povolte šrouby 3 a otevřete přihrádku na baterie (viz obr. C). Otočte přihrádku na baterie a opatrně zvedněte víko 4 (viz obr. C).
- ☐ Vložte do výrobku přiložené baterie 6 podle jejich polarity (viz obr. C).

Upozornění: Knoflíkové baterie leží v přihrádce na baterie obráceně (viz obr. C).
- ☐ Zavřete víko a pro zajištění přihrádky na baterie šrouby na zadní straně pevně utáhněte.

Čištění a skladování

- Výrobek neponořujte do vody.
- Dejte pozor, aby se do tělesa nedostala voda.
- ☐ K čištění používejte suchou utěrku neuvolňující vlákna. V případě silnějšího znečištění utěrku mírně navlhčete.
- ☐ Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte ho v obalu na suchém místě.

Odstraňování závad

● = Závada
◉ = Příčina
○ = Řešení

● = Výrobek se nezapíná.
◉ = Výrobek je vypnutý.
○ = Zapněte výrobek (viz „Zapnutí/vypnutí výrobku“)
◉ = Baterie jsou vybité.
○ = Vyměňte baterie (viz „Výměna baterií“).

● Likvidace

Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:
1–7: plasty
20–22: papír a lepenka
80–98: kompozitní materiály

Možnosti likvidace vysloužilých výrobků se dozvíte na obecním nebo městském úřadě.

Výrobek a obalové materiály lze recyklovat, zlikvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.

V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek určený k likvidaci do odpadu z domácností, ale místo toho jej zavezte k odborné likvidaci. K získání dalších informací o ekodvorech a otevírací době se obraťte na místní správu.

Poškozené nebo opotřebované akumulátory je nutné recyklovat podle směrnice 2006/66/ES a jejích změn. Akumulátory a/nebo výrobek vraťte k recyklaci prostřednictvím nabízených sběrných zařízení.

Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací akumulátorů! Akumulátory se nesmějí vyhazovat do směsného odpadu. Mohou obsahovat toxické těžké kovy*) a je nutné je likvidovat jako nebezpečný odpad. Baterie a akumulátory, které nejsou trvale instalovány v zařízení, se musí před likvidací odstranit a zlikvidovat s tříděným odpadem. Odevzdávejte prosím baterie a akumulátory pouze ve vybitém stavu! Pokud je to možné, používejte místo jednorázových baterií akumulátory.
*) S označením: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

● Záruka

Vážení zákazníci,
na tento přístroj vám poskytneme záruku 3 roky od data nákupu. V případě závady tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena dále uvedenou zárukou.

Záruční podmínky
Záruční lhůta začíná datem nákupu. Originální pokladní stvrzenku dobře uschovejte. Budete ji potřebovat jako doklad o koupi. Dojde-li během tří let od data nákupu tohoto výrobku k materiálové nebo výrobní závadě, bude váš výrobek námi (podle naší volby) bezplatně opraven vyměněn, anebo vám uhradíme kupní cenu. Toto poskytnutí záruky předpokládá, že během tříleté lhůty předložíte poškozený přístroj a doklad o koupi (pokladní stvrzenka) a krátce písemně popíšete, v čem spočívá závada a kdy k ní došlo. Jestliže je závada krytá naší zárukou, dostanete zpět opravený nebo nový výrobek. Po opravě nebo výměně výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční lhůta a nároky na odstranění závady
Záruční lhůta se poskytnutím záruky neprodlužuje. Toto také platí pro vyměněné a opravené díly. Škody a závady existující případně již při koupi musíte nahlásit hned po vybalení. Opravy potřebné po uplynutí záruční lhůty jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky
Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodávkou svědomitě zkontrolován. Poskytnutí záruky platí pro materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobků, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto mohou být považovány za opotřebitelné díly, nebo na poškození rozbitných dílů,

např. přepínačů, akumulátorů nebo skleněných výrobků. Tato záruka zaniká, jestliže byl výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro správné používání výrobku musíte přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit účelům použití a manipulacím, které nejsou v návodu k obsluze doporučeny, nebo před kterými je varováno. Výrobek je určen výhradně jen pro soukromé, a nikoli komerční použití. Záruka zaniká při neoprávněném a neodborném používání, použití síly a u zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

Zpracování v případě záruky
K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řid'te prosím následujícími **pokyny:**

- ☐ Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.
- ☐ Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku, gravuře na výrobku, na titulním listě vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- ☐ Pokud by se vyskytly funkční vady nebo jiné nedostatky, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- ☐ Výrobek zaznamenaný jako vadný můžete pak bez poštovného odeslat na vám sdělenou adresu servisu. K výrobku přiložte doklad o koupi (pokladní stvrzenku) a uved'te, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo.

● Servis

CZ

Servis Česko
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 392344_2201

Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.

Aktuální návod k obsluze najdete na webu www.citygate24.de

Tuto a mnoho dalších příruček, videí k výrobkům a instalační software si můžete stáhnout na stránkách **www.lidl-service.com**.
Naskenováním QR kódu na titulní straně se dostanete přímo na stránku služeb Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 123456_7890 si můžete otevřít návod k obsluze.

LED-Deko-Wichtelfigur

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter. Nachfolgende Produktbenennung: „LED-Wichtel“

● Zeichenerklärung

Bedienungsanleitung lesen!

Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)

Herstellungsdatum (Monat/Jahr)

Gleichspannung

Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!

Warn- und Sicherheitshinweise beachten!

Explosionsgefahr!

Schutzhandschuhe tragen!

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).

Nur für den Innenraum geeignet

Nicht waschen!

Inklusive Batterien

Inklusive 2x CR2032 Batterien

Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz

Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für Dekorationszwecke geeignet. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt sowie für den kommerziellen Gebrauch geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder

Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

● Lieferumfang

1 x LED-Wichtel
2 x CR2032, 3 V ⎓
1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

1 LED-Wichtel
2 Batteriefach
3 Schrauben
4 Deckel
5 Schalter
6 Batterien

● Technische Daten

Modellnummer:	1029-RG
Batterie:	2x CR2032, 3 V ⎓ (austauschbar)
Leuchtmittel:	1x LED 3W (LEDs nicht austauschbar)
Lichtstrom:	10 lm
Abmessungen:	ca. 20 x 17 x 45 cm
Schutzklasse:	III
LED-Lebensdauer:	ca. 25.000 h
Material:	100% Polyester

● Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Reinigung und Batteriewechsel dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Kindern, solange Sie den Schutzstreifen beim Batteriefach nicht entfernt haben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.

Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/ Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Legen Sie die beiliegenden Batterien gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem

Produkt.

- **ACHTUNG!** Dieses Produkt enthält eine Münzbatterie (Knopfzelle mit Lithium). Eine Münzbatterie kann bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen.
- **ACHTUNG!** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien umgehend. Batterien von Kindern fernhalten! Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

Inbetriebnahme

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.
- Halten Sie das Produkt fern von Kindern, solange Sie den Schutzstreifen beim Batteriefach nicht entfernt haben.

☐ Die mitgelieferten Batterien sind bereits im Produkt eingesetzt und mit einem Schutzstreifen versehen. Entfernen Sie diesen, um das Produkt in den Betrieb zu nehmen.

Produkt ein-/ausschalten

☐ Sie schalten das Produkt über den Schalter 5 am Batteriefach 2 ein/aus (siehe Abb. D):
OFF: Der LED-Wichtel 1 ist ausgeschaltet.
ON: Der LED-Wichtel 1 ist eingeschaltet.

Batterien wechseln

- **LEBENSGEFAHR!** Bitte achten Sie darauf, dass die Batterien nur von einem Erwachsenen gewechselt werden und dass das Batteriefach fest und sachgemäß geschlossen ist. Das Verschlucken einer Batterie kann lebensgefährlich sein!

☐ Das Batteriefach 2 befindet sich auf der Unterseite des Bartes (siehe Abb. B). Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Schrauben 3 lösen (siehe Abb. C). Drehen Sie das Batteriefach um und heben Sie den Deckel 4 vorsichtig an (siehe Abb. C).

☐ Legen Sie die beiliegenden Batterien 6 gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein (siehe Abb. C).

Hinweis: Die Knopfzellen liegen im Batteriefach unterschiedlich herum (siehe Abb. C).

☐ Schließen Sie den Deckel und schrauben Sie die Schrauben auf der Rückseite wieder fest, um das Batteriefach zu sichern.

● Reinigung und Lagerung

- ■ Tauchen Sie das Produkt nicht ins Wasser.
- ■ Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.
- □ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.
- □ Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf.

● Fehlerbehebung

● = Fehler
◉ = Ursache
○ = Lösung

● = Das Produkt schaltet nicht ein.
◉ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
○ = Schalten Sie das Produkt ein (siehe „Produkt ein-/ausschalten“)
◉ = Die Batterien sind entleert.
○ = Wechseln Sie die Batterien (siehe „Batterien wechseln“).

● Entsorgung

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe
20–22: Papier und Pappe
80–98: Verbundstoffe

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallverwertung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.
Die Rückgabe von Altgeräten im Markt sowie eine Abholung beim Kauf eines neuen Gerätes (Ort der Abgabe) ist unentgeltlich möglich. Für spezifische Informationen wenden Sie sich an den Vertreiber des Gerätes. Entfernen Sie vorher ggf. alle Altbatterien, Altakkumulatoren und/oder Lampen aus dem Gerät. Zusätzlich hat jeder Verbraucher in Eigenverantwortung die personenbezogenen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!
Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle*) enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladenem Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.
*) gekennzeichnet mit: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen
Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche
Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang
Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall
Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen:**

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs

(Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 392344_2201

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

Auf **www.lidl-service.com** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.
Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidlservice.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

LED-deko-nissefigur

● Indledning

Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Du har dermed valgt et førsteklasses produkt. Du bedes læse denne instruktionsbog helt og grundigt igennem. Denne instruktionsbog hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger til opstart og håndtering. Vær altid opmærksom på alle sikkerhedsanvisninger. Hvis du har spørgsmål eller er usikker i forhold til håndtering af produktet, bedes du kontakte din forhandler eller vores kundeservice. Du bedes opbevare denne instruktionsbog og eventuelt videregive den til tredjemand. Efterfølgende produktbetegnelse: „LED-nisse“

● Tegnforklaring

Læs instruktionsbogen!

Instruktionsbogen er udgivet (måned/år)

Produktionsdato (måned/år)

Jævnspænding

Livsfare og fare for ulykker for småbørn og børn!

Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!

Eksplosionsfare!

Bær beskyttelseshandsker!

Dette symbol betyder, at produktet arbejder med lavspænding (SELV / PELV) (beskyttelsesklasse III).

Kun til indendørs brug

Må ikke vaskes!

Inklusive batterier

Inklusive 2x CR2032 batterier

Emballage og produkt bortskaffes miljøvenligt!

Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterierne/ akkumulatorerne!

Emballage af FSC-certificeret blandingstræ

Med CE-mærkningen bekræfter producenten, at dette produkt overholder de gældende europæiske direktiver.

● Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er kun egnet til dekoration. Dette produkt er udelukkende egnet til anvendelse indendørs, i tørre og lukkede rum. Produktet er ikke egnet til rumbelysning i hjemmet samt til kommerciel anvendelse. Dette produkt er kun beregnet til anvendelse i private hjem. En anden anvendelse end tidligere beskrevet eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan føre til materielle skader eller endda personkvæstelser. Producenten eller forhandleren tager ikke ansvar for skader, som måtte være opstået på grund af ikke forskriftsmæssig eller forkert anvendelse.

● Leveringsomfang

1 x LED-nisse
2 x CR2032, 3 V ⎓
1 x instruktionsbog

● Delbeskrivelse

1 LED-nisse
2 Batterirum
3 Skruer
4 Låg
5 Afbryder
6 Batterier

● Tekniske data

Modelnummer:	1029-RG
Batteri:	2x CR2032, 3 V ⎓ (kan udskiftes)
Lysarmatur:	1x LED 3W (LED-pærer kan ikke udskiftes)
Lysstrøm:	10 lm
Dimensioner:	ca. 20 x 17 x 45 cm
Beskyttelsesklasse:	III
LED-holdbarhed:	ca. 25.000 h
Materiale:	100 % polyester

● Sikkerhedsanvisninger

Sikkerhedsanvisninger

⚠ ADVARSEL!

Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning på grund af emballagematerialet. Børn undervurderer ofte risici.

- Rengøring og batteriskift må ikke foretages af børn.
- Hold produktet utilgængeligt for børn, så længe du ikke har fjernet beskyttelsesstrimlen ved batterirummet.
- Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer beskadigelser.
- Beskyt produktet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme

overflader.
- Nedsænk ikke produktet i vand eller andre væsker.
- LED-pærerne kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er udløbet, skal hele produktet udskiftes.

Sikkerhedsanvisninger til batterier/akkumulatorer

- **LIVSFARE!** Hold batterier/akkumulatorer utilgængelige for børn. I tilfælde af slugning søges omgående læge!
- **EKSPLOSIONSFARE!** Ikke-genopladelige batterier må aldrig genoplades. Batterier / akkumulatorer må ikke kortsluttes og / eller åbnes. Konsekvensen kan være overophedning, brandfare eller de kan eksplodere.
- Batterier/akkumulatorer må aldrig kastes ind i ild eller ned i vand.
- Batterier/akkumulatorer må ikke udsættes for mekanisk belastning.
- Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen.
- Læg de vedlagte batterier i produktet efter deres polaritet.
- Strømklemmerne må ikke kortsluttes!
- Fjern tomme batterier fra produktet.
- **BEMÆRK!** Dette produkt indeholder et møntbatteri (knapcelle med litium). Et møntbatteri kan ved slugning forårsage alvorlige indvendige kemiske forbrændinger.
- **BEMÆRK!** Bortskaf omgående brugte batterier. Opbevar batterier utilgængelige for børn! Søg straks læge, hvis et batteri er blevet slugt.

Risiko for lækage på batterier/akkumulatorer

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkumulatorer, f.eks. varmeelementer/ direkte solstråler.
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder! I tilfælde af kontakt med batterisyre skylles de berørte steder straks med rigelige mængder rent vand, og der søges straks læge!
- **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Lækkende eller beskadigede batterier/akkumulatorer kan ved kontakt med huden forårsage ætsninger. Derfor skal du i dette tilfælde bære egnede beskyttelseshandsker.
- I tilfælde af lækkende batterier skal du straks fjerne disse fra produktet for at undgå beskadigelser.

Opstart

Henvisning: Tag produktet ud af emballagen og fjern alle emballagematerialer.
- Kontrollér, om leverancen er fuldstændig.
- Kontrollér, om produktet eller de enkelte dele er beskadiget. Hvis dette er tilfældet, må du ikke anvende produktet. Henvend dig til forhandleren på den serviceadresse, som er angivet på garantibeviset.
- Hold produktet utilgængeligt for børn, så længe du ikke har fjernet beskyttelsesstrimlen ved batterirummet.
- De medleverede batterier er allerede sat ind i produktet og forsynet med en beskyttelsesstrimmel. Fjern denne for at tage produktet i anvendelse.

Produktet tændes / slukkes

- Produktet tændes/slukkes på afbryderen 5 på batterirummet 2 (se fig. D):
  OFF: LED-nissen 1 er slukket.
  ON: LED-nissen 1 er tændt.

Batterier udskiftes

- **LIVSFARE!** Du bedes sørge for, at batterierne kun udskiftes af en

voksen, og at batterirummet er lukket fast og sikkert. Slugning af et batteri kan være livsfarligt!

- Batterirummet [2] findes bagved skægget (se fig. B). Skruerne [3] løsnes, og batterirummet åbnes (se fig. C). Vend batterirummet om og løft forsigtigt låget [4] (se fig. C).
- Læg de vedlagte batterier [6] i produktet efter deres polaritet (se fig. C).

Henvisning: Knapcellerne vender forskelligt i batterirummet (se fig. C).

- Låget lukkes og skruerne på bagsiden skrues fast igen for at sikre batterirummet.

● Rengøring og opbevaring

- Nedsænk ikke produktet i vand.
- Sørg for, at vand ikke trænger ind i kabinettet.
- Til rengøring skal du kun anvende en tør, fnugfri klud. Ved genstridigt snavs kan du fugte kluden let.
- Når produktet ikke anvendes, skal det opbevares i emballagen på et tørt sted.

● Fejludbedring

● = Fejl
◉ = Årsag
○ = Løsning

● = Produktet tænder ikke.
◉ = Produktet er slukket.
○ = Tænd produktet (se „Produkt tændes/slukkes“)
◉ = Batterierne er tomme.
○ = Udskift batterierne (se „Batterier udskiftes“).

● Bortskaffelse

Vær opmærksom på mærkning af emballagematerialerne ved affaldssortering, de er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

1–7: Plast
20–22: Papir og pap
80–98: Kompositmaterialer.

Oplysning om muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt kan fås hos forvaltningen i din kommune eller by.

Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige, bortskaf disse separat af hensyn til en bedre affaldsbehandling. Trimann-logoet gælder kun for Frankrig.

Når produktet er udtjent, må det af hensyn til miljøet ikke smides i dagrenovationen, men skal afleveres på en fagligt korrekt genbrugsplads. Du kan på din ansvarlige forvaltning få oplysninger om genbrugspladser og deres åbningstider.

Defekte eller tomme batterier skal genbruges i henhold til direktiv 2006 / 66 / EF og ændringer dertil. Aflevér batterier og / eller produktet på de tilbudte genbrugspladser.

Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterierne!

Batterier må ikke bortskaffes i dagrenovationen. De kan indeholde giftige tungmetaller*) og er underlagt behandling af specialaffald. Batterier og akkumulatorer, som ikke er fast indbygget i udstyret, skal fjernes forud for bortskaffelsen og bortskaffes separat. Batterier og akkumulatorer bedes kun afleveret i afladet tilstand! Anvend om muligt akkumulatorer i stedet for engangsbatterier. *) mærket med: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly

● Garanti

Kære kunde. På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdato. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du lovmæssige rettigheder mod sælgeren af produktet. Disse

lovmæssige rettigheder begrænses ikke af vores garanti, som er forklaret i det følgende.

Garantibestemmelser
Garantiperioden starter ved købsdato. Du bedes opbevare den originale kvittering godt. Denne kvittering er dit bevis for købet. Hvis en materiale- eller fabrikationsfejl opstår inden for 3 år fra købsdatoen af dette produkt, repareres eller udskiftes produktet af os - efter vores valg - gratis for dig, eller købsprisen erstattes. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) fremlægges, og at det skriftligt kort beskrives, hvori fejlen består, og hvornår den er opstået. Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du det reparerede eller et nyt produkt retur. Ved reparation eller udskiftning af produktet påbegyndes ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og lovmæssige mangelkrav
Garantiperioden forlænges ikke af garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt findes allerede ved købet, skal straks indberettes efter udpakning. Efter garantiperiodens udløb kan reparationer udføres mod beregning.

Garantidækning
Produktet er omhyggeligt fremstillet i henhold til strenge kvalitetsnormer og samvittighedsfuldt kontrolleret forud for levering. Garantidækningen gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normal slitage og derfor kan anses for at være sliddele, eller beskadigelse af skrøbelige dele, f.eks. afbrydere, batterier, eller dele, som er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet beskadiges, ikke anvendes eller vedligeholdes hensigtsmæssigt. Til en fagligt korrekt anvendelse af produktet skal alle anvisninger, som er anført i instruktionsbogen, nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes i instruktionsbogen eller som advares imod, skal absolut undgås. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til erhvervsmæssig anvendelse. Ved misbrug og ukyndig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Behandling af garantisager
For at sikre en hurtig behandling af din sag bedes du følge dette **Henvisninger:**

- Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.
- Varenummeret kan ses på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forsiden af din instruktionsbog (nederst til venstre) eller på mærkaten på produktets bag- eller underside.
- Hvis der skulle opstå funktionsfejl eller øvrige fejl, bedes du først og fremmest kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller pr. e-mail.
- Et som defekt registreret produkt kan du portofrit fremsende til den serviceadresse, som du har fået meddelt, og vedlægge købsbeviset (kvittering) med angivelse af, hvori fejlen består, og hvornår den er optrådt.

● Service

DK

Service Danmark
Tlf.: 00800 80040044
E-mail: administration@mynetsend.de

IAN 392344_2201

Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.

Du kan se en aktuel version af instruktionsbogen på: www.citygate24.de

På **www.lidl-service.com** kan du downloade denne og mange andre instruktionsbøger, produktvideoer og installationssoftware.
Med QR-koden på forsiden kommer du direkte ind på Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan ved at indtaste varenummeret (IAN) 123456_7890 åbne din instruktionsbog.

Duende LED decorativo

● Introducción

Enhorabuena por la compra de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en funcionamiento y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del producto, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones. En lo sucesivo, el producto se denominará como: "duende LED"

● Explicación de los símbolos

	¡Lea el manual de instrucciones!
	Fecha de publicación de las instrucciones de uso (mes/año)
	Fecha de fabricación (mes/año).
	Corriente continua.
	¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
	¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!
	¡Peligro de explosión!
	Lleve guantes de protección.

Este símbolo indica que el producto funciona con una tensión de protección muy baja (SELV/PELV) (clase de protección III).

Solo apto para el uso en interiores.

¡No lavar!

Baterías incluidas.

Incluye 2 pilas CR2032.

Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.

¡Daños medioambientales como consecuencia de la eliminación incorrecta de las pilas / baterías!

Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.

Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

● Uso previsto

Este producto está indicado únicamente para fines decorativos. Este producto está indicado únicamente para su uso en interiores, en espacios secos y cerrados. El producto no es apto para iluminar estancias domésticas, ni para utilizarse en el ámbito comercial. Este producto está destinado exclusivamente a su uso en el ámbito doméstico. No está permitido ningún uso distinto al descrito ni efectuar ninguna modificación del producto, ya que puede provocar daños materiales o incluso personales. El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

● Volumen de suministro

1x duende LED
2x pilas CR2032, 3 V ⎓
1x manual de instrucciones

● Descripción de componentes

1 Duende LED
2 Compartimento de las pilas
3 Tornillos
4 Tapa
5 Interruptor
6 Pilas

● Datos técnicos

Número de modelo:	1029-RG
Pila:	2x CR2032, 3 V ⎓ (sustituibles)
Lámpara:	1x LED 3W (LEDs no reemplazables)
Flujo luminoso:	10 lm
Dimensiones:	aprox. 20 x 17 x 45 cm
Clase de protección:	III
Vida útil del LED:	aprox. 25.000 h
Material:	100% poliéster

● Indicaciones de seguridad

Indicaciones de seguridad

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros.

- La limpieza y el cambio de las pilas no deben ser realizados por niños.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños hasta que haya retirado la tira protectora del compartimento de las pilas.
- No utilice el producto si observa algún daño.
- Proteja el producto de los bordes afilados, los esfuerzos mecánicos y las superficies calientes.
- No sumerja nunca el producto en agua o en otros líquidos.
- Los LEDs no se pueden sustituir. Cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, deberá sustituirse todo el producto.

Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico!
- **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas no recargables. No cortocircuite ni
- abra las pilas / baterías. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.
- No arroje nunca las pilas / baterías al fuego o al agua.
- No exponga las pilas / baterías a esfuerzos mecánicos.
- No utilice tipos de pilas/baterías diferentes o pilas/baterías nuevas y usadas juntas.
- Introduzca las pilas que se incluyen en el producto de acuerdo con su polaridad.
- No se deben cortocircuitar los terminales de conexión.
- Retire las pilas agotadas del producto.
- **¡ATENCIÓN!** Este producto contiene una pila de tipo botón (pila con litio). Si se ingieren, las pilas de botón pueden provocar graves quemaduras químicas internas.
- **¡ATENCIÓN!** Deseche las pilas usadas inmediatamente. ¡Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños! En caso de ingestión de una pila, acuda inmediatamente a un médico.

Riesgo de fuga de pilas / baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas / baterías, p. ej. radiadores / luz solar directa.
- Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico.
- **¡LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN!** Las pilas / baterías con fugas o dañadas pueden ocasionar quemaduras al entrar en contacto con la piel. En este caso, lleve guantes de protección adecuados.
- En caso de fugas en las pilas / baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

Puesta en funcionamiento

Nota: Saque el producto del embalaje y retire todos los materiales de embalaje.

- Compruebe que en la entrega del producto se incluyan todas las piezas.
- Compruebe si el producto o alguno de sus componentes presentan daños. En caso de detectar algún daño, no utilice el producto. Póngase en contacto con el distribuidor a través de la dirección del servicio postventa que se indica en la tarjeta de garantía.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños hasta que haya retirado la tira protectora del compartimento de las pilas.

- Las pilas suministradas ya se encuentran insertadas en el producto y están provistas de una tira protectora. Retire la tira protectora para poner en funcionamiento el producto.

Encendido y apagado del producto

- Para encender y apagar el producto, utilice el interruptor 5 de encendido/apagado situado en el compartimento de las pilas 2 (véase la Fig. D):
  OFF: el duende LED 1 está apagado.
  ON: el duende LED 1 está encendido.

Sustitución de las pilas

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Por favor, asegúrese de que las pilas solo las cambie un adulto y que el compartimento de las pilas quede bien cerrado. ¡Tragarse una pila puede poner en peligro la vida!

- El compartimento de las pilas 2 se encuentra en la parte inferior del duende (véase la Fig. B). Abra el compartimento de las pilas aflojando los tornillos 3 (véase la Fig. C). Dé la vuelta al compartimento de las pilas y levante con cuidado la tapa 4 (véase la Fig. C).
- Introduzca las pilas que se incluyen 6 en el producto de acuerdo con su polaridad (véase la Fig. C).

Nota: Las pilas de botón están colocadas de forma diferente en el compartimento de las pilas (véase la Fig. C).

- Cierre la tapa y apriete los tornillos de la parte posterior para volver a cerrar el compartimento de las pilas.

Limpieza y almacenamiento

- No sumerja nunca el producto en agua.
- Asegúrese de que no entre agua en la carcasa.
- Para limpiar el producto, utilice un paño seco que no suelte pelusa. En caso de suciedad más intensa, humedezca ligeramente el paño.
- En caso de no utilizarla, conserve el producto en su embalaje en un recinto seco.

Subsanación de errores

● = Error
◉ = Causa
○ = Solución

● = El producto no se enciende.
◉ = El producto está apagado.
○ = Encienda el producto (véase "Encendido y apagado del producto").
◉ = Las pilas están descargadas.
○ = Sustituya las pilas (véase "Sustitución de las pilas").

Eliminación de residuos

Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1–7:	Plásticos
20–22:	Papel y cartón
80–98:	Materiales compuestos

Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.

El producto y los materiales de embalaje son reciclables. Deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman sólo se aplica en Francia.

En aras de la protección del medioambiente, no deseche el

producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

Las pilas dañadas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006 / 66 / CE y sus enmiendas. Deseche las pilas y / o el producto en los puntos de recogida provistos.

¡Daños medioambientales causados por la eliminación incorrecta de las baterías!

Las baterías no deben desecharse junto con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados*) tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos. Las pilas y baterías recargables que no estén instaladas de forma permanente en el aparato deben retirarse y desecharse por separado antes de desechar el aparato. ¡Por favor, devuelva las pilas y las baterías sólo en estado descargado! En la medida de lo posible, utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables.
*) Cd = cadmio, Hg = mercurio,
Pb = plomo

● Garantía

Estimado/a
cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

Condiciones de garantía
El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reem-plazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la repara-ción o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

Período de garantía y reclamaciones legales por defectos
El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

Alcance de la garantía
El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se

anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

Tramitación de una reclamación de garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes **indicaciones:**

- Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.
- En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

● Servicio postventa

ES

Servicio España
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 392344_2201

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en: www.citygate24.de

En **www.lidl-service.com** puede descargar estos y muchos otros manuales, vídeos de productos y software de instalación.
Escaneando el código QR de la portada puede acceder directamente a la página del servicio posventa de Lidl (www.lidl-service.com) y abrir su manual de instrucciones introduciendo el número de artículo (IAN) 123456_7890.

Lutin décoratif à LED

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers. Désignation suivante du produit :
« Lutin à LED »

Explication des symboles

Lire la notice d'utilisation !

Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)

Date de fabrication (mois/année)

Tension continue

Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !

Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !

Risque d'explosion !

Porter des gants de protection !

Ce symbole indique que le produit fonctionne avec une basse tension de protection (TBTS / TBTP) (classe de protection III).

Uniquement adaptées à un usage en intérieur

Ne pas laver !

Piles incluses

Avec 2 piles CR2032

Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !

Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des piles/batteries !

Emballage en bois mixte certifié FSC

Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil répond aux directives européennes en vigueur.

Utilisation conforme

Le produit est exclusivement conçu à des fins décoratives. Ce produit est exclusivement conçu pour être utilisé en intérieur dans des pièces sèches et fermées. Le produit n'est pas adapté pour l'éclairage ambiant domestique ni pour une utilisation commerciale. Ce produit est uniquement prévu pour une utilisation dans des foyers privés. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit est non admissible et peut entraîner des détériorations ou même des blessures

corporelles. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour tout dommage occasionné par un usage non conforme ou incorrect.

● Contenu de l'emballage

1 x lutin à LED
2 x CR2032, 3 V ⎓
1 x notice d'utilisation

● Description des composants

1 Lutin à LED
2 Compartiment à piles
3 Vis
4 Couvercle
5 Interrupteur
6 Piles

● Caractéristiques techniques

Numéro du modèle :	1029-RG
Pile :	2x CR2032, 3 V ⎓ (remplaçables)
Lampe :	1 x LED 3W (non remplaçable)
Flux lumineux :	10 lm
Dimensions :	env. 20 x 17 x 45 cm
Classe de protection :	III
Durée de vie des LED :	env. 25 000 h
Matériau :	100 % polyester

● Consignes de sécurité

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers.

- Le nettoyage et le changement de pile par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- Tenez le produit hors de portée des enfants tant que vous n'avez pas retiré la bandelette de protection du compartiment à piles.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez un défaut quelconque.
- Protégez le produit contre les arêtes vives, les sollicitations mécaniques et les surfaces brûlantes.
- N'immergez pas le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Les LED ne sont pas interchangeables. Lorsque la source lumineuse a atteint la fin de sa durée de vie, le produit complet doit être remplacé.

Consignes de sécurité relatives aux piles/ batteries

- **DANGER DE MORT !** Maintenez les piles / batteries hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !
- **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne jamais recharger les piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles / batteries et / ou ne les ouvrez pas. Surchauffe, risque d'incendie ou explosion pourrait en résulter.
- Ne jetez jamais les piles / batteries dans le feu ou l'eau.
- Ne soumettez pas les piles / batteries à des contraintes mécaniques.
- Il ne faut pas mélanger différents types de piles, ou des piles neuves et usées.
- Insérez les piles jointes dans le produit en respectant la polarité.
- Les bornes de raccordement ne doivent pas

être court-circuitées !
- Retirez les piles vides du produit.
- **ATTENTION !** Le produit renferme une pile bouton au lithium. Une pile bouton au lithium peut causer des brûlures chimiques internes graves si elle est avalée.
- **ATTENTION !** Éliminez immédiatement les piles usagées. Tenir les piles hors de portée des enfants ! Consulter immédiatement un médecin si une pile a été avalée.

Risque de fuite des piles/ batteries

- Évitez les conditions extrêmes et les températures susceptibles d'exercer une influence sur les piles/batteries, par exemple sur les radiateurs/sous le rayonnement solaire direct.
- Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec de l'acide de batterie, rincez immédiatement et abondamment les parties du corps concernées à l'eau et consultez un médecin dans les plus brefs délais !
- **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / batteries endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Pour cette raison, portez des gants de protection adaptés.
- En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement du produit pour éviter les dommages.

Mise en service

Remarque : Sortez le produit de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.
- Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifiez si le produit ou ses pièces sont endommagés. Si tel est le cas, ne mettez pas le produit en service. Contactez le responsable de la mise en circulation à l'adresse de SAV indiquée sur la carte de garantie.
- Tenez le produit hors de portée des enfants tant que vous n'avez pas retiré la bandelette de protection du compartiment à piles.
- Les piles fournies sont déjà installées dans le produit et dotées d'une languette de protection. Retirez-les pour mettre le produit en service.

Allumer/éteindre le produit

- Vous pouvez allumer/éteindre le produit avec l'interrupteur 5 dans le compartiment à piles 2 (cf. fig. D) :
  OFF : Le lutin à LED 1 est éteint.
  ON : Le lutin à LED 1 est allumé.

Remplacer les piles

- **DANGER DE MORT !** Veuillez veiller à ce que seul un adulte remplace les piles et que le compartiment à piles soit fermé de manière correcte et conforme. Avaler une pile peut être dangereux !

- Le compartiment à piles 2 se trouve en dessous de la barbe (cf. fig. B). Ouvrez le compartiment des piles en dévissant les vis 3 (cf. fig. C). Retournez le compartiment à piles et soulevez le couvercle 4 avec précaution (cf. fig. C).
- Insérez les piles 6 dans le produit en respectant la polarité (cf. fig. B).

Remarque : Les piles bouton sont placées différemment dans le compartiment à piles (cf. fig. C).
- Fermez le couvercle et revissez bien les vis au dos pour sécuriser le compartiment à piles.

● Nettoyage et stockage

- N'immergez pas le produit dans l'eau.
- Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas dans le boitier.
- Utilisez uniquement un chiffon sec qui ne peluche pas pour le nettoyage. Humidifiez légèrement le chiffon en présence de salissures plus tenaces.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, conservez-le dans un endroit sec et dans son emballage.

● Dépannage

● = Erreur
◉ = Cause
○ = Solution

● = Le produit ne s'allume pas.
◉ = Le produit est éteint.
○ = Allumez le produit (voir « Allumer/ éteindre le produit »)
◉ = Les piles sont vides.
○ = Remplacez les piles (voir « Remplacer les piles »).

● Recyclage

Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et les numéros (b) ont la signification suivante :
1–7 : plastiques
20–22 : papier et carton
80–98 : matériaux composites

Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage de l'appareil auprès des administrations de votre commune ou de votre ville.

Le produit est recyclable, fait l'objet d'une responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les centres de collecte et leurs horaires d'ouverture auprès de l'administration compétente.

Les batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / CE et ses modifications. Déposez les batteries et / ou le produit auprès des centres de collectes indiqués.

Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des batteries !

Il est interdit de jeter les batteries et les batteries dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds*) toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les batteries qui ne sont pas montées de manière fixe dans l'appareil doivent être retirées au préalable et être mises séparément au rebut. Veuillez ne remettre batteries que dans un état déchargé ! Utilisez si possible des batteries au lieu de piles jetables.
*) Marqué par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

● Garantie

Chère cliente,
cher client, vous obtenez une garantie de 3 ans sur le produit à compter de la date d'achat. En cas de défauts sur le produit, vous avez des droits légaux face au vendeur. Vos droits légaux ne sont pas limités par la garantie décrite ci-dessous.

Conditions de garantie
Le délai de garantie débute au moment de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de

caisse original. Ce dernier fait office de preuve d'achat. Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, nous déciderons si le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, ou si nous en rembourserons le prix d'achat. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) puissent être présentés au cours du délai de trois ans et que le vice soit brièvement décrit ainsi que le moment auquel il est survenu. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période de garantie.

Période de garantie et droits légaux résultant de la constatation d'un vice

La prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le désemballage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison. La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles, par exemple l'interrupteur, les batteries ou les pièces en verre. La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées par notre filiale SAV agréée.

Traitement d'un recours en garantie

Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces **consignes :**

- Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.
- Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparait, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à

compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.
Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance
du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

● Service après-vente

FR
Service France
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

BE
Service Belgique
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH
Service Suisse
Tél.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 392344_2201

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : www.citygate24.de

Sur **www.lidl-service.com** vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produits et des logiciels d'installation.
Vous pouvez accéder directement à la page SAV de Lidl (www.lidl-service.com) avec le code QR de la couverture et pouvez ouvrir votre notice d'utilisation en saisissant la référence article (IAN) 123456_7890.

Decorative LED Gnome

● Introduction

Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.
Name of product as referred to below: 'LED Gnome'

● Explanation of symbols

	Read the operating instructions!
	Issue date of instruction manual (month/year)
	Date of manufacture (month/year)
	Direct current
	Risk of fatal injury and accidents for infants and children!
	Observe warning notices and safety instructions!
	Explosion hazard!
	Wear protective gloves!
	This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).

Suitable for indoor use only

Do not wash!

Batteries included

2x CR2032 batteries included in delivery

Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!

Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!

Packaging made of FSC certified wood mix

With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

Intended use

This product is suitable only for decorative purposes. This product is intended exclusively for indoor use in dry and enclosed spaces. The product is not suitable for general indoor lighting in the home or for commercial use. This product is intended for use in private households only. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

Specifications supplied

1 x LED Gnome
2 x CR2032, 3 V ⎓
1 instruction manual

Description of parts

1 LED Gnome
2 Battery compartment
3 Screws
4 Cover
5 Switch
6 Batteries

Technical data

Model number:	1029-RG
Battery:	2x CR2032, 3 V ⎓ (replaceable)
Light source:	1x LED 3W (LED non-replaceable)
Luminous power:	10 lm
Dimensions:	approx. 20 x 17 x 45cm
Protection class:	III
LED service life:	approx. 25,000h
Material:	100% polyester

Safety instructions

Safety instructions

⚠ WARNING!

Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers.

- Cleaning and battery replacement may not be carried out by children.
- Keep the product away from children until you have removed the protective strip from the battery compartment.
- Do not use the product if you notice any damage.
- Protect the product from sharp edges, mechanical stress and hot surfaces.
- Do not immerse the product in water or any other liquids.
- The LEDs are not replaceable. Once the light source reaches the end of its service life, the product must be replaced.

Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **RISK OF FATAL INJURY!** Keep batteries/ rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
- **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/ or open batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not expose the batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.
- Do not use different battery types or new and used batteries together.
- Insert the batteries supplied into the product, taking care to ensure correct polarity.
- Do not short-circuit the terminals!
- Remove empty batteries from the product.
- **CAUTION!** This product contains a coin battery (button cell containing lithium). Coin batteries can cause severe internal chemical burn injuries when swallowed.
- **CAUTION!** Dispose of spent batteries immediately. Keep the batteries out of reach of children! If a battery is swallowed, seek medical advice immediately.

Risk of leakage from batteries/rechargeable batteries

- Avoid exposing batteries/rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. on radiators/in direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged batteries/ rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin. Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.
- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

First-time operation

Please note: Take the product out of its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. If that is the case, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated on the warranty card.
- Keep the product away from children until you have removed the protective strip from the battery compartment.
- ☐ The batteries supplied are already inserted into the product and fitted with an isolator strip. Remove this plastic strip to start using

the product.

Switching the product on/ off

- Use the switch 5 on the battery compartment 2 to turn the product on and off (see figure D):
  OFF: The LED Gnome 1 is switched off.
  ON: The LED Gnome 1 is switched on.

Replacing the batteries

- **RISK OF DEATH!** Please note that the batteries must only be replaced by grown ups, and make sure that the battery compartment must be firmly closed. Batteries can be lethal when swallowed!
- The battery compartment 2 is located underneath the beard (see figure B). Undo the screws 3 to open the battery compartment (see figure C). Turn over the battery compartment and carefully lift up the lid 4 (see figure C).
- Insert the batteries supplied 6 into the product, taking care to ensure correct polarity (see figure C).

Please note: The button cells are placed in the battery compartment in opposite orientation (see figure C).

- Close the lid and tighten the screws on the back to secure the battery compartment.

Cleaning and storage

- Do not immerse the product in water.
- Make sure that no water gets into the casing.
- Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.
- When the product is not in use, store in the packaging in a dry place.

Troubleshooting

● = Fault
◉ = Cause
○ = Solution

● = The product fails to switch on.
◉ = The product is switched off.
○ = Switch the product on (see 'Switching the product on/off').
◉ = The batteries are discharged.
○ = Replace the batteries (see 'Replacing the batteries').

Disposal

Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7:	Plastics
20-22:	Paper and cardboard
80-98:	Composite materials

You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.

The product and packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better treatment of waste.The Triman logo is only applicable to France.

In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or

the product to the local recycling facilities provided.

Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals* and are subject to special waste treatment. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/ rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.

*) Marked as followed: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes:**

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the

product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.

- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

Service

GB

Service Great Britain
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IE NI

Service Ireland
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CY

Service Cyprus
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

MT

Service Malta
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 392344_2201

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at:
www.citygate24.de

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **www.lidl-service.com**.
Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.

LED-es manó dekoráció

● Bevezető

Gratulálunk új terméke vásárlásához. A vásárlással Ön egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Teljesen és gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót. Ez az útmutató a termék tartozéka és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésről, illetve a kezelésről. Mindig tartson be minden biztonsági tudnivalót. Ha kérdései lennének, vagy bizonytalannak érzi magát a termék használatával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Az útmutatót gondosan őrizze meg, továbbadás esetén adja át harmadik személynek ezt is. A termék megnevezés a következő: „LED-es manó”

● Jelölések magyarázata

Olvassa el a használati útmutatót!

A használati útmutató kiadási dátuma (hónap/év)

Gyártás dátuma (hónap/év)

Egyenfeszültség

Élet- és balesetveszély csecsemőkre és gyermekekre!

Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat!

Robbanásveszély!

Viseljen védőkesztyűt!

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék földelt kisfeszültséggel (SELV / PELV) működik (III. védelmi osztály).

Csak beltérre megfelelő

Nem mosható!

Az elem tartozék

Tartozékok 2x CR2032 elem

A csomagolást és a terméket környezetbarát módon juttassa hulladékba!

Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!

Csomagolás FSC tanúsítvánnyal ellátott vegyes fából

A CE-jelöléssel a gyártó megerősíti, hogy a jelen termék megfelel az érvényben lévő európai irányelveknek.

● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék csak dekorációs célokra alkalmas. A jelen termék kizárólag beltéri használatra alkalmas, száraz és zárt helyiségekben. A termék nem alkalmas a háztartásban helyiség megvilágítására valamint kereskedelmi használatra. A terméket csak magán háztartásokban való használatra tervezték. Az előbb említettől eltérő használat vagy a termék módosítása nem megengedett, és károsodáshoz, valamint akár személyi sérüléshez is vezethet. A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget olyan károkért, amelyek a nem rendeltetésszerű vagy téves használatból erednek.

● A csomag tartalma

1 db LED-es manó
2 db CR2032, 3 V ⎓
1 db használati utasítás

● Alkotórészek leírása

1 LED-es manó
2 Elemtartó rekesz
3 Csavarok
4 Fedél
5 Kapcsoló
6 Elemek

● Műszaki adatok

Modellszám:	1029-RG
Elem:	2 db CR2032, 3 V ⎓ (cserélhető)
Fényforrás:	1 db LED 3W (a LED-ek nem cserélhetők)
Fényáram:	10 lm
Méretek:	kb. 20 x 17 x 45 cm
Védelmi osztály:	III
LED élettartama:	kb. 25 000 h
Anyaga:	100% poliészter

● Biztonsági útmutatások

Biztonsági útmutatások

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Gyermekeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fennáll a csomagolóanyag okozta fulladásveszély. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket.

- A termék tisztítását és az elemcserét gyermekek nem végezhetik el.
- Tartsa a terméket gyermekektől távol, amíg az elemtartó rekeszben lévő védőcsíkot még nem távolította el.
- A terméket ne használja, ha valamilyen sérülést állapít meg rajta.
- Védje a terméket az éles peremektől, mechanikai terhelésektől és forró felületektől.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- A LED-ek nem cserélhetők. Ha a fényforrás elérte az élettartama végét, a teljes terméket ártalmatlanítani kell.

Biztonsági utasítások elemek / akkumulátorok használatához

- **ÉLETVESZÉLY!** Az elemeket / akkukat tartsa távol a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- **ROBBANÁSVESZÉLY!** A nem tölthető elemeket tilos újra feltölteni. Az elemeket / akkukat nem szabad rövidre zárni és/vagy felnyitni sem. Ennek következménye túlmelegedés, tűzveszély vagy robbanás is lehet.
- Az elemeket / akkukat tilos tűzbe vagy vízbe dobni.
- Az elemeket / akkukat ne tegye ki mechanikai terhelésnek.
- Ne használjon különböző elemtípusokat vagy új és használt elemeket együtt.
- Helyezze be a mellékelt elemeket a polaritásra ügyelve a termékbe.
- A csatlakozófüleket nem szabad rövidre zárni!
- Távolítsa el az üres elemeket a termékből.
- **FIGYELEM!** Ez a termék gombelemet tartalmaz (lítiumos gombelem). A gombelem lenyelés esetén súlyos belső égési sérüléseket okozhat.
- **FIGYELEM!** Az elhasznált elemeket haladéktalanul helyezze hulladékba. Az elemeket tartsa távol gyermekektől! Azonnal forduljon

orvoshoz, ha lenyeltek egy elemet.

● Elemekben/akkukban lévő folyadék kifolyásának veszélye

- Ne tegye ki az elemeket / akkukat érő szélsőséges körülményeknek és hőmérsékletnek, pl. fűtőtestek / közvetlen napsugárzás hatásának.
- Kerülje a szembe jutást, illetve a bőrrel és nyálkahártyákkal való érintkezést! Az elemfolyadékkal való érintkezés esetén az érintett helyeket azonnal mossa le bőséges tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz!
- **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifolyt vagy sérült elemek / akkuk bőrrel való érintkezése marási sérüléseket okozhat. Ezért ilyen esetben viseljen védőkesztyűt.
- Az elemek kifolyása esetén - a további rongálódások elkerülése végett - azonnal távolítsa el őket a termékből.

● Üzembe helyezés

Figyelem: Óvatosan vegye ki a terméket a csomagolásból, és távolítson el minden csomagolóanyagot.

- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes-e.
- Ellenőrizze, hogy a termék vagy egyes alkatrészei nem károsodtak-e. Ha igen, akkor ne használja a terméket. Forduljon a forgalmazóhoz a garanciakártyán megadott szervizadatok segítségével.
- Tartsa a terméket gyermekektől távol, amíg az elemtartó rekeszben lévő védőcsíkot még nem távolította el.
- ☐ A csomagban található elemek be vannak helyezve a termékbe, és védőcsíkkal vannak lezárva. Távolítsa el a csíkot, ha a terméket üzembe helyezi.

● Termék be-/kikapcsolása

- ☐ A termék az elemtartó rekeszen [2] található kapcsolóval [5] kapcsolható be és ki (lásd D ábra):
  OFF: A LED-es manó [1] ki van kapcsolva.
  ON: A LED-es manó [1] be van kapcsolva.

● Elemek cseréje

- **ÉLETVESZÉLY!** Kérjük, ügyeljen arra, hogy az elemeket csak felnőtt cserélje, és az elemtartó rekeszt biztosan és szakszerűen újra bezárja. Az elem lenyelése életveszélyt okozhat!

- ☐ Az elemtartó rekesz [2] a szakáll alatt található (lásd B ábra). Nyissa ki az elemtartó rekeszt úgy, hogy a csavarokat [3] meglazítja (lásd a C ábra). Fordítsa el az elemtartó rekeszt, és emelje le a fedelét [4] óvatosan (lásd C ábra).
- ☐ Helyezze be a mellékelt elemeket [6] a polaritásra ügyelve a termékbe (lásd a C ábra).

Figyelem: A gombelemek az elemtartó rekeszben eltérően állnak (lásd C ábra).

- ☐ Zárja le a fedelet, és csavarja vissza a hátoldali csavarokat az elemtartó rekesz bezárásához.

● Tisztítás és tárolás

- Ne merítse a terméket vízbe.
- Ügyeljen arra, hogy a házba ne jusson víz.
- ☐ A tisztításhoz száraz, szöszmentes kendőt használjon. Makacs szennyeződések esetén enyhén nedvesítse be a kendőt.
- ☐ Ha nem használja a terméket, száraz helyen, a csomagolásban tárolja.

● Hibaelhárítás

● = Hiba
◉ = Ok

○ = Megoldás

● = A termék nem kapcsol be.
◉ = A termék ki van kapcsolva.
○ = Kapcsolja be a terméket (lásd a „Termék be-/kikapcsolása” fejezetet)
◉ = Az elemek lemerültek.
○ = Cserélje ki az elemeket (lásd az „Elemek cseréje” fejezetet).

● Hulladékként ártalmatlanítás

Vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelöléseit a hulladékok szétválasztásánál, ezeket rövidítések (a) és számok (b) jelölik az alábbi jelentéssel:
1–7: Műanyagok
20–22: Papír és karton
80–98: Kompozit anyagok

Az elhasznált termék hulladékba juttatásának lehetőségeiről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, kérjük szelektíven vezesse a hulladékkezelő rendszerekbe. A Triman logó csak Franciaországra érvényes.

Elhasznált termékét környezetvédelmi okokból ne dobja háztartási hulladékba, hanem juttassa szelektív hulladékgyűjtő rendszerbe. A gyűjtőhelyekről és a nyitvatartási időkről érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál.

A hibás vagy elhasznált akkumulátorokat a 2006/66/EK sz. irányelv, valamint annak módosításai szerint kell szelektív hulladékgyűjtőbe juttatni. Az akkukat és / vagy a terméket a kijelölt gyűjtőhelyeken adja le.

Környezeti károk az akkumulátorok helytelen hulladékba juttatásából eredően! Az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékba juttatni. Mérgező nehézfémeket*) tartalmazhatnak és szelektív hulladékkezelést igényelnek. A készülékbe nem fixen beépített elemeket és akkukat a hulladékba helyezés előtt el kell távolítani, és külön kell ártalmatlanítani. Kérjük, az elemeket és akkukat csak lemerült állapotban leadni. Lehetőség szerint ne egyszer használatos, hanem újratölthető elemeket használjon.
*) jelölés: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

● Garancia

Tisztelt Vásárlónk!
Erre a termékre a vásárlás dátumától számítva 3 év garanciát nyújtunk. A termék hiányosságai esetén Önt törvényes jogok illetik meg az eladóval szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban bemutatott garanciánk nem korlátozza.

Garanciafeltételek
A garanciális időtartam a vásárlás dátumától kezdődik. Kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztárblokkot. A bizonylat a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termék vásárlásának dátumától számítva 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor a terméket - választásunk szerint - ingyenesen javítjuk, cseréljük vagy a vételárat visszatérítjük. A garancia érvényesítésének feltétele, hogy a három éves határidőn belül a hibás készüléket és a vásárlási bizonylatot (pénztárblokkot) be kell mutatni, és írásban röviden meg kell adni a hiba jellegét, valamint annak keletkezési idejét. Ha a hibát a nyújtott garancia lefedi, akkor Ön egy javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javításával vagy cseréjével nem

kezdődik új garanciaidőszak.

Garanciaidőszak és törvény szerinti hibaelhárítás
A garanciaidőszakot a garancia érvényesítése nem hosszabbítja meg. Ez a cserélt és a javított termékekre is érvényes. Az esetleges, már a vásárláskor fennálló sérüléseket és hiányosságokat haladéktalanul a kicsomagolás után jelenteni kell. A garanciaidőszak lejárta után felmerülő javítási igények díjkötelesek.

Garancia terjedelme
A készüléket szigorú minőségi irányelvek szerint, nagy gondossággal gyártottuk, és kiszállítás előtt alapos ellenőrzésnek vetettük alá. A garancia anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki olyan termékrészekre, amelyek ki vannak téve a szokásos elhasználódásnak, és ezért kopó alkatrésznek számítanak, ill. a törékeny elemek sérüléseire, pl.: kapcsoló, akkumulátor vagy üveg alkatrészek. A garancia nem érvényes a termék rongálódása, nem szakszerű használata vagy karbantartása esetén. A termék szakszerű használatához minden a kezelési útmutatóban szereplő utasítást pontosan be kell tartani. A felhasználási célokat és tevékenységeket, amelyektől a kezelési útmutató a felhasználót eltanácsolja vagy óva inti, feltétlenül kerülni kell. A termék csak magáncélú használatra és nem üzleti felhasználásra készült. A termékkel történő visszaélés vagy annak szakszerűtlen kezelése, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem az engedélyezett szervizszolgálatunk végez, a garancia megszűnik.

A garancia érvényesítése
Hogy az Ön ügyét gyorsan fel tudjuk dolgozni, kérjük, tartsa be a következőket.
Figyelem:

- Esetleges kérdéseihez készítse elő a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (pl.: IAN 123456).
- A cikkszámot a termék típustábláján, a gravírozott feliraton, az útmutató címoldalán (balra lent) vagy a termék elülső vagy hátoldali címkéjén találja.
- Amennyiben működési hiba vagy egyéb hiányosságok lépnek fel, először a lent megadott szervizhez forduljon telefonon vagy e-mailben.
- A hibásként regisztált terméket aztán a pénztári bizonylat (pénztárblokk) mellékelésével és a hiba valamint a hiba keletkezési idejének leírásával postaköltség nélkül elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.

● Szerviz

HU
Szerviz Magyarország
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 392344_2201

Esetleges kérdéseihez tartsa magánál igazolásképpen a vásárlási nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN 123456).

A használati utasítás aktuális változatát itt találja meg: www.citygate24.de

A **www.lidl-service.com** oldalról ezt és sok további kézikönyvet, termékvideót és telepítő szoftvert tölthet le.
A címoldalon lévő QR kód beolvasásával közvetlenül a Lidl szervizoldalára (www.lidl-service.com) jut és a cikkszám (IAN) 123456_7890 megadásával megnyithatja a teljes kezelési útmutatót.

Gnomo decorativo a LED

Introduzione

Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi. Denominazione del prodotto: "Gnomo a LED"

Spiegazione dei simboli

Leggere le istruzioni per l'uso!

Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)

Data de produção (mês/ano)

Corrente continua

Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!

Seguire le avvertenze di sicurezza!

Pericolo di esplosione!

Indossare guanti protettivi!

Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassa tensione di protezione (SELV / PELV) (classe di protezione III).

Adatto solo per interni

Non lavare!

Batterie incluse

Incluse 2 x batterie CR2032

Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!

Danni ambientali provocati da smaltimento errato delle batterie!

Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC

Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il presente prodotto è indicato solo per scopi decorativi. Il presente prodotto è stato concepito esclusivamente per il funzionamento in ambienti al chiuso e asciutti. Il prodotto non è adatto per l'illuminazione interna domestica né per l'uso commerciale. Questo prodotto è stato concepito solo per l'impiego domestico privato. Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore

o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato.

● Dotazione

1 x Gnomo a LED
2 x CR2032, 3 V ⎓
1 x Istruzioni per l'uso

● Descrizione delle parti

1 Gnomo a LED
2 Vano batterie
3 Viti
4 Coperchio
5 Interruttore
6 Batterie

● Dati tecnici

Numero modello:	1029-RG
Batteria:	2x CR2032, 3 V ⎓ (sostituibili)
Lampadina:	1x LED 3W (i LED non sono sostituibili)
Flusso luminoso:	10 lm
Dimensioni:	ca. 20 x 17 x 45 cm
Classe di protezione:	III
Vita di servizio del LED:	ca. 25.000 ore
Materiale:	100% poliestere

● Avvertenze di sicurezza

Avvertenze di sicurezza

⚠ ATTENZIONE!

Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale di imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli.

- La pulizia e la sostituzione delle batterie non possono essere eseguite dai bambini.
- Tenere il prodotto a distanza dai bambini fintanto che le linguette protettive sono inserire nel vano batterie.
- Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- Proteggere il prodotto dai bordi taglienti, dalle sollecitazioni meccaniche e dalle superfici bollenti.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- I LED non sono sostituibili. Alla fine della vita di servizio della fonte luminosa, il prodotto dovrà essere sostituito per intero.

Avvertenze di sicurezza per le batterie

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie sempre fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne potrebbe derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/pile nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le batterie/pile a sollecitazioni meccaniche.
- Non utilizzare batterie di tipo diverso o

batterie nuove con usate.
- Inserire le batterie nel prodotto in base alla polarità corretta.
- I morsetti di collegamento non vanno cortocircuitati!
- Rimuovere le batterie scariche dal prodotto.
- **ATTENZIONE!** Questo prodotto contiene batterie a bottone (batterie al litio). In caso di ingestione, una batteria a bottone potrebbe causare ustioni chimiche interne gravi.
- **ATTENZIONE!** Smaltire subito le batterie usate. Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini! In caso di ingestione di una batteria, chiamare immediatamente un medico.

● Rischio di fuoriuscita del liquido dalle batterie/pile

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano impattare le batterie, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni / grill / l'esposizione diretta ai raggi solari.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con il liquido delle batterie! In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!
- **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie/pile danneggiate o che presentino perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare guanti protettivi adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

● Messa in funzione

Avvertenza: Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.
- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Non usare il prodotto nel caso si riscontrino danni. Rivolgersi all'assistenza del distributore, tramite l'indirizzo indicato sulla scheda di garanzia.
- Tenere il prodotto a distanza dai bambini fintanto che le linguette protettive sono inserire nel vano batterie.
- ☐ Le batterie in dotazione sono già inserite nel prodotto e dotate di striscia di una striscia isolante. Rimuovere la striscia per mettere in funzione il prodotto.

● Accensione / spegnimento del prodotto

- ☐ Per accendere il prodotto utilizzare l'interruttore [5] on/off che si trova sul vano batterie [2] (vedere Fig. D):
  OFF: lo gnomo a LED [1] si spegne.
  ON: lo gnomo a LED [1] si accende.

● Sostituzione delle batterie

- **PERICOLO DI MORTE!** Fare attenzione che le batterie devono essere sostituite solo da un adulto ed è importante verificare che il vano batteria sia stato chiuso e serrato correttamente. L'ingestione di una batteria potrebbe avere conseguenze letali!

- ☐ Il vano batterie [2] si trova sul lato inferiore della barba (vedere Fig. B). Aprire il vano batterie, allentando le viti [3] (vedere Fig. C). Ruotare il vano batterie e sollevare il coperchio [4] con cautela (vedere Fig. C).
- ☐ Inserire nel prodotto le batterie [6] in dotazione, in base alla corretta polarità (vedi Fig. C).

Avvertenza: Le batterie a bottone sono inserite nel vano batterie al contrario (vedere Fig. C).
- ☐ Chiudere il coperchio e serrare le viti. Avvitare la vite sul retro in modo da fissare

il vano batterie.

● Pulizia e conservazione

■ Non immergere mai il prodotto in acqua.
■ Fare attenzione che l'acqua non si infiltri nel corpo.
□ Per la pulizia utilizzare un panno asciutto senza pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno leggermente umido.
□ Se il prodotto non viene utilizzato, conservarlo in un ambiente asciutto e nella sua confezione.

● Risoluzione

● = Guasto
◉ = Causa
○ = Soluzione

● = Il prodotto non si accende.
◉ = Il prodotto è spento.
○ = Accendere il prodotto (vedere "Accensione / spegnimento del prodotto")
◉ = Le batterie sono scariche.
○ = Sostituire le batterie (vedere "Sostituzione delle batterie").

● Smaltimento

Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:
1–7: Materie plastiche
20–22: Carta e cartone
80–98: Materiali compositi

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.

Il prodotto e il materiale di imballaggio sono riciclabili; smaltire questi separatamente in modo da garantire un riciclo migliore. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Conferire le batterie e / o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.

Danni ambientali causati dell'errato smaltimento delle batterie! Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti*) nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. Le batterie e le pile che non sono montate in modo fisso nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente. Conferire batterie e pile solo quando sono scariche! Se possibile, utilizzare le batterie al posto delle pile monouso.
*) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

● Garanzia

Gentile cliente,
questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono

limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia
Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si inviata a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge
La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia
Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettere le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia
Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto **Avvertenza:**

- Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● Assistenza

IT

Assistenza Italia
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

MT

Assistenza Malta
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 392344_2201

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito: www.citygate24.de

Dalla pagina **www.lidl-service.com** è possibile scaricare altri manuali, video sui prodotti e il software di installazione. Grazie al codice QR si può accedere direttamente alla pagina Lidl-Service (www.lidl-service.com) e inserendo il numero articolo (IAN) 123456_7890 è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete.

Decoratieve kabouterfiguur met ledverlichting

● Inleiding

Wij feliciteren u met de aankoop van uw nieuwe product. Daarmee heeft u voor een hoogwaardig product gekozen. Gelieve deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door te lezen. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke informatie over het in gebruik nemen en het gebruik. Volg altijd de veiligheidsinstructies op. Mocht u vragen hebben of twijfelen over het gebruik van het product, neem dan contact op met uw verkooppunt of de klantenservice. Gelieve deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren en geef deze door aan de eventuele volgende eigenaar.
Het product wordt hierna aangeduid als: ‚ledkabouter'

● Verklaring van symbolen

	De gebruiksaanwijzing lezen!
	Uitgavedatum van de gebruiksaanwijzing (maand/jaar)
	Productiedatum (maand/jaar)
	Gelijkspanning
	Levensgevaar en ongevalgevaar voor kleuters en kinderen!
	Waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften opvolgen!
	Explosiegevaar!

Veiligheidshandschoenen dragen!

Dit symbool betekent dat het product op veiligheidslaagspanning (SELV/ PELV) werkt (beschermingsklasse III).

Alleen voor gebruik binnenshuis

Niet wassen!

Inclusief batterijen

Inclusief 2x CR2032-batterijen

Voer de verpakking en het product op milieuvriendelijke wijze af!

Milieuschade door een onjuiste afvoer van de batterijen/accu's!

Verpakking van FSC gecertificeerde houtmix

Met het CE-keurmerk bevestigt de fabrikant dat dit product voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.

Beoogd gebruik

Dit product is uitsluitend bestemd als decoratie. Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis, in een droog en afgesloten vertrek. Het product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens en is niet geschikt voor commercieel gebruik. Dit product is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik dan hierboven beschreven en elke wijziging aan het product zijn niet toegestaan en vormen een mogelijke oorzaak van materiële schade of zelfs persoonlijk letsel. De fabrikant of de verkoper is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door niet-beoogd of verkeerd gebruik.

Verpakkingsinhoud

1 x ledkabouter
2 x CR2032, 3 V ⎓
1 x gebruiksaanwijzing

Beschrijving van de onderdelen

1 Ledkabouter
2 Batterijvak
3 Schroeven
4 Deksel
5 Schakelaar
6 Batterijen

Technische gegevens

Modelnummer:	1029-RG
Batterij:	2x CR2032, 3 V ⎓ (vervangbaar)
Lichtbron:	1x led 3W (led niet vervangbaar)
Lichtstroom:	10 lm
Afmetingen:	ca. 20 x 17 x 45 cm
Beschermings-klasse:	III
Levensduur leds:	ca. 25 000 u
Materiaal:	100% polyester

Veiligheidsinstructies

Veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWING!

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.

- De reiniging en het vervangen van de batterijen mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen zolang u de beschermingsstrook van het batterijvak niet hebt verwijderd.
- Gebruik het product niet wanneer u een beschadiging vaststelt.
- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- De leds kunnen niet worden vervangen. Wanneer de lichtbron het einde van haar levensduur heeft bereikt, moet het volledige product worden vervangen.

Veiligheidsvoorschriften voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/ accu's buiten bereik van kinderen. Bij ingestie onmiddellijk een arts raadplegen!
- **EXPLOSIEGEVAAR!** Probeer nooit om niet-oplaadbare batterijen op te laden. Sluit batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Hierdoor kunnen ze oververhitten, vlam vatten of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belasting.
- Verschillende batterijtypen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar worden gebruikt.
- Plaats de meegeleverde batterijen met de juiste polariteit in het product.
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten!
- Verwijder lege batterijen uit het product.
- **LET OP!** Dit product bevat een knoopcel (lithiumknoopcel). Een knoopcel kan bij ingestie ernstige inwendige chemische brandwonden veroorzaken.
- **LET OP!** Verwijder lege batterijen onmiddellijk. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen! Als een batterij wordt ingeslikt, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.

● Risico op lekkage van batterijen/accu's

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen, die kunnen inwerken op de batterijen/accu's, bijv. op verwarmingselementen/direct zonlicht.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel bij contact met accuzuur de betreffende plekken onmiddellijk met overvloedig schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
- **DRAAG VEILIGHEIDS-HANDSCHOENEN!** Uitgelopen of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij aanraking met de huid brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Wanneer de batterijen zijn uitgelopen, dient u deze onmiddellijk uit het product te verwijderen om beschadigingen te voorkomen.

● Ingebruikname

Aanwijzing: haal het product uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmaterialen.

- Controleer of de levering compleet is.
- Controleer of het product of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Gebruik het product niet wanneer dit het geval is. Neem contact op met de verdeler via het serviceadres op de garantiekaart.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen zolang u de beschermingsstrook van het batterijvak niet hebt verwijderd.
- De meegeleverde batterijen zijn reeds in

het product geplaatst en voorzien van een beschermstrip. Verwijder deze om het product in gebruik te nemen.

● Product in-/uitschakelen

☐ U schakelt het product in/uit via de schakelaar [5] op het batterijvak [2] (zie afb. D):
OFF: de ledkabouter [1] is uitgeschakeld.
ON: de ledkabouter [1] is ingeschakeld.

● Batterijen vervangen

■ ⚠ **LEVENSGEVAAR!** Zorg ervoor dat batterijen alleen door een volwassene worden vervangen en dat het batterijvak vast en correct is afgesloten. Het inslikken van een batterij kan levensgevaarlijk zijn!

☐ Het batterijvak [2] bevindt zich aan de onderkant van de baard (zie afb. B). Open het batterijvak door de schroeven [3] los te draaien (zie afb. C). Keer het batterijvak om en hef het deksel [4] voorzichtig op (zie afb. C).

☐ Plaats de meegeleverde batterijen [6] met de juiste polariteit in het product (zie afb. C).

Aanwijzing: de knoopcellen liggen met omgekeerde polariteit in het batterijvak (zie afb. C).

☐ Sluit het deksel en schroef de schroeven op de achterkant weer vast om het batterijvak veilig af te sluiten.

● Reinigen en opbergen

■ Dompel het product niet onder in water.

■ Zorg ervoor dat er geen water in de behuizing terechtkomt.

☐ Gebruik voor het reinigen alleen een droge, rafelvrije doek. Bij sterke vervuiling maakt u de doek licht vochtig.

☐ Als u het product niet gebruikt, dient u dit in de verpakking en op een droge plek te bewaren.

● Fouten oplossen

● = Fout
◉ = Oorzaak
○ = Oplossing

● = Het product schakelt niet in.
◉ = Het product is uitgeschakeld.
○ = Schakel het product in (zie 'Product in-/uitschakelen').
◉ = De batterijen zijn leeg.
○ = Vervang de batterijen (zie 'Batterijen vervangen').

● Recycling

Let bij het scheiden van afval op de markering op de verpakkingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:
1–7: kunststoffen
20–22: papier en karton
80–98: samengestelde materialen

Informatie over de afvalverwijdering van het afgedankte product is verkrijgbaar bij uw gemeente of stad.

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. U dient deze voor een betere afvalverwerking te scheiden. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Gooi het afgedankte product, ter bescherming van het milieu, niet weg met het huishoudelijk afval, maar lever het in voor een vakkundige recycling. Voor informatie over inzamelpunten en de openingstijden hiervan kunt u terecht bij uw gemeente.

Defecte of afgedankte accu's moeten volgens Richtlijn 2006 / 66 / EG en de bijbehorende wijzigingen worden

gerecycled. Accu's en/of het product inleveren bij hiervoor beschikbare inzamelpunten.

Milieuschade door een onjuiste afvoer van de accu's!

Accu's mogen niet met het huisvuil worden meegegeven. Ze kunnen giftige zware metalen*) bevatten en vallen onder het gevaarlijk afval. Batterijen en accu's die niet vast in het apparaat zijn ingebouwd, moeten voor de afvalverwijdering uit het apparaat worden genomen en apart worden afgevoerd. Gelieve batterijen en accu's alleen in ontladen toestand in te leveren! Gebruik indien mogelijk accu's in plaats van wegwerpbatterijen. *) gemarkeerd met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

● Garantie

Geachte klant, op dit product ontvangt u 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hieronder weergegeven garantie.

Garantiebepalingen

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Gelieve uw originele kassaticket goed te bewaren. Dit hebt u nodig als bewijs van aankoop. Indien er zich binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product – naar onze keuze – door ons gratis voor u hersteld of vervangen, of krijgt u het aankoopbedrag terugbetaald. Deze garantie veronderstelt dat binnen de driejarige termijn zowel het defecte toestel als het aankoopbewijs (kassaticket) worden voorgelegd en schriftelijk wordt beschreven wat het gebrek precies inhoudt en wanneer dit is opgetreden. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het herstelde product of een nieuw exemplaar terug. Met de herstelling of de vervanging van het product begint er geen nieuwe garantietermijn te lopen.

Garantietijd en wettelijke garantieclaims

De garantietijd wordt niet verlengd door de garantieverlening. Dit geldt ook voor vervangen of herstelde onderdelen. Eventueel reeds bij de aankoop bestaande schade en gebreken moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Omvang van de garantie

Het toestel werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en werd voorafgaand aan de levering nauwgezet gecontroleerd. De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en bijgevolg kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen, noch voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's of onderdelen van glas. Deze garantie vervalt wanneer het product opzettelijk werd beschadigd, niet doelmatig werd gebruikt of wanneer er onderhoud aan het product werd uitgevoerd. Voor een doelmatig gebruik van het product moeten alle in de handleiding vermelde instructies stipt worden opgevolgd. Toepassingen en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor in de handleiding wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden. Het product is enkel bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij misbruik en niet-doelmatige omgang, gebruik van geweld of bij ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicepunten werden uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling in geval van garantie

Om een snelle verwerking van uw vraag te verzekeren, houdt u best rekening met

volgende **Opmerkingen:**

- Hou bij alle aanvragen het kassaticket en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als bewijs van de aankoop klaar.
- Het artikelnummer vindt u terug op het typeplaatje van het product, als gravure op het product, op de voorpagina van uw handleiding (onderaan links) of op de sticker op de achterkant of de onderkant van het product.
- Indien er zich storingen of andere gebreken voordoen, neemt u eerst telefonisch of via e-mail contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan mits bijvoeging van het aankoopbewijs (kassaticket) en de beschrijving van het gebrek en wanneer dit is opgetreden, franco versturen naar het aan u meegedeelde serviceadres.

● Service

NL BE

Service België
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 392344_2201

Houd a.u.b. voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als aankoopbewijs bij de hand. Een actuele versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op: www.citygate24.de

Op **www.lidl-service.com** kunt u deze en nog vele andere handleidingen en productvideo's, evenals installatiesoftware downloaden. Via de QR-code op de titelpagina komt u direct op de servicepagina van Lidl (www.lidl-service.com) terecht en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 123456_7890 uw gebruiksaanwijzing openen.

Krasnal dekoracyjny LED

● Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego produktu. Nasz produkt jest wyrobem wysokiej jakości. Uważnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Stanowi ona nieodłączną część produktu i zawiera istotne informacje dotyczące uruchamiania oraz użytkowania produktu. Zawsze przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa. W razie pytań lub wątpliwości związanych z użytkowaniem produktu zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą lub placówką serwisową. Instrukcję starannie przechowywać i w razie potrzeby przekazać innym użytkownikom. Nazwa produktu w dalszej części instrukcji obsługi: „Krasnal LED"

● Objaśnienie symboli

	Przeczytać instrukcję obsługi!
	Data publikacji instrukcji obsługi (miesiąc/rok)
	Data produkcji (miesiąc/rok)
	Napięcie stałe
	Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku niemowląt i dzieci!
	Przestrzegać komunikatów ostrzegawczych i uwag dotyczących bezpieczeństwa!
	Niebezpieczeństwo wybuchu!
	Nosić rękawice ochronne!

Ten symbol wskazuje, że produkt wykorzystuje bardzo niskie napięcie znamionowe (SELV/PELV) – klasa ochronności III.

Do użytku wyłącznie w pomieszczeniach.

Nie prać!

Baterie w zestawie

W zestawie 2 baterie CR2032

Opakowanie i produkt poddać ekologicznej utylizacji!

Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją baterii/ akumulatorów!

Opakowanie z drewna mieszanego z certyfikatem FSC

Umieszczając znak CE producent deklaruje, że produkt spełnia wymogi dyrektyw europejskich.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do dekoracji. Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym ani do zastosowań komercyjnych. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do stosowania w gospodarstwach domowych. Każde użycie inne niż opisane powyżej oraz jakiekolwiek modyfikacje produktu są niedozwolone i mogą prowadzić do szkód materialnych, a nawet obrażeń. Producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody stanowiące następstwo użycia nieprawidłowego i niezgodnego z przeznaczeniem.

● Zakres dostawy

1 krasnal LED
2 baterie CR2032, 3 V ⎓
1 instrukcja obsługi

● Opis części

1 Krasnal LED
2 Komora baterii
3 Wkręty
4 Pokrywka
5 Przełącznik
6 Baterie

● Dane techniczne

Model:	1029-RG
Bateria:	2 baterie CR2032, 3 V ⎓ (wymienne)
Źródło światła:	1 LED 3 W (bez możliwości wymiany)
Strumień świetlny:	10 lm
Wymiary:	ok. 20 x 17 x 45 cm
Klasa ochronności:	III
Żywotność LED:	ok. 25 000 h
Materiał:	100% poliester

● Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE!

Dzieci nie pozostawiać bez nadzoru w pobliżu opakowania.
Niebezpieczeństwo uduszenia elementami opakowania. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństw.

- Dzieciom nie wolno czyścić produktu ani wymieniać w nim baterii.
- Do czasu usunięcia paska ochronnego z komory baterii produkt trzymać poza zasięgiem dzieci.
- W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu nie wolno użytkować.
- Chronić produkt przed kontaktem z ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi oraz kontaktem z gorącymi powierzchniami.
- Produktu nigdy nie zanurzać w wodzie ani innych cieczach.
- LED nie nadają się do wymiany. Gdy źródło światła osiągnie kres swojej żywotności, cały produkt trzeba poddać wymianie.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory przechowywać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem!
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Nie zwierać biegunów baterii/akumulatorów i nie podejmować prób otwierania baterii/akumulatorów. Niebezpieczeństwo przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani do wody.
- Nie narażać baterii/akumulatorów na oddziaływanie obciążeń mechanicznych.
- Nie stosować jednocześnie baterii różnego typu ani nowych baterii razem z bateriami wcześniej używanymi.
- Załączone baterie umieścić w produkcie z zachowaniem odpowiedniej polaryzacji.
- Zacisków przyłączeniowych nie wolno zwierać!
- Rozładowane baterie usunąć z produktu.
- **WAŻNE!** W produkcie znajduje się bateria guzikowa (bateria zawiera lit). W razie połknięcia bateria guzikowa może spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne.
- **WAŻNE!** Zużyte baterie bezzwłocznie poddawać utylizacji. Baterie utrzymywać poza zasięgiem dzieci! W razie połknięcia baterii bezzwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej.

● Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z baterii/akumulatorów

- Unikać narażania baterii/akumulatorów na oddziaływanie ekstremalnych warunków oraz temperatur, np. ze strony grzejników lub wskutek bezpośredniej ekspozycji na promienie słoneczne.
- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsca, które miały kontakt z elektrolitem, natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody, a następnie bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem!
- **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Elektrolit wyciekający z uszkodzonych baterii/akumulatorów może w kontakcie ze skórą powodować oparzenia chemiczne. Dlatego w razie wycieku elektrolitu zawsze

nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- Aby uniknąć uszkodzeń, w razie wycieku elektrolitu bezzwłocznie usunąć baterie z produktu.

Uruchamianie

Informacja: Ostrożnie wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny.
- Sprawdzić, czy produkt i poszczególne elementy nie są uszkodzone. W razie stwierdzenia uszkodzeń produktu nie wolno używać. Skontaktować się z dystrybutorem za pośrednictwem serwisu, którego adres znajduje się na karcie gwarancyjnej.
- Do czasu usunięcia paska ochronnego z komory baterii produkt trzymać poza zasięgiem dzieci.
- W dostarczonym produkcie baterie zostały już zainstalowane i zabezpieczone plastikowym paskiem ochronnym. Aby uruchomić produkt, trzeba usunąć pasek ochronny.

Włączanie/wyłączanie produktu

- Za pomocą przełącznika 5 na komorze baterii 2 można włączyć lub wyłączyć produkt (patrz rys. D):
  OFF: krasnal LED 1 jest wyłączony.
  ON: krasnal LED 1 jest włączony.

Wymiana baterii

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Zapewnić, że baterie będzie zawsze wymieniać osoba dorosła, oraz że komora baterii zostanie prawidłowo i mocno zamknięta. Połknięcie baterii może stanowić zagrożenie życia!
- Komora baterii 2 znajduje się na spodzie brody krasnala (patrz rys. B). Otworzyć komorę baterii odkręcając śrubki 3 (patrz rys. C). Obrócić komorę baterii i ostrożnie unieść pokrywkę 4 (patrz rys. C).
- Załączone baterie 6 umieścić w produkcie z zachowaniem odpowiedniej polaryzacji (patrz rys. C).

Informacja: Każdą z baterii guzikowych układa się w komorze baterii odwrotnie (patrz rys. C).
- Zamknąć pokrywkę i mocno dokręcić śrubki na tylnej ściance, aby zabezpieczyć komorę baterii.

Czyszczenie i przechowywanie

- Produktu nigdy nie zanurzać w wodzie.
- Zapewnić, że do wnętrza obudowy nie przedostanie się woda.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchych, niekłaczących szmatek. W przypadku intensywnych zabrudzeń szmatkę można lekko zwilżyć.
- Nieużywany produkt przechowywać w suchym miejscu, w oryginalnym opakowaniu.

Usuwanie usterek

● = Usterka
◉ = Przyczyna
○ = Rozwiązanie

● = Produkt nie włącza się.
◉ = Produkt jest wyłączony.
○ = Włączyć produkt (patrz „Włączanie/wyłączanie produktu”).
◉ = Baterie są rozładowane.
○ = Wymienić baterie (patrz „Wymiana baterii”).

Utylizacja

Segregując odpady zwracać uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych. Użyte skróty (a) oraz liczby (b) mają następujące znaczenie:

1-7: tworzywa sztuczne
20-22: papier i tektura
80-98: materiały kompozytowe

Informacji dotyczących możliwości utylizacji zużytego produktu udzielają organy administracji gminnej lub komunalnej.

Produkt i opakowanie nadają się do recyklingu. Aby ułatwić dalsze przetwarzanie, przed przekazaniem do utylizacji posegregować odpady. Logo Triman obowiązuje wyłącznie na terenie Francji.

Ze względu na ochronę środowiska zużytego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Trzeba go przekazać do utylizacji zgodnej z obowiązującymi przepisami. Informacji dotyczących punktów odbioru zużytego sprzętu oraz ich godzin otwarcia udzielają odpowiednie organy administracji publicznej.

Uszkodzone i zużyte akumulatory trzeba poddawać recyklingowi zgodnemu z dyrektywą 2006/66/WE z późniejszymi zmianami. Akumulatory i/albo produkt zwrócić do odpowiedniego punktu odbioru zużytych urządzeń.

Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją akumulatorów!

Akumulatorów nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie*) i podlegają utylizacji odpowiedniej dla odpadów specjalnych. Baterie i akumulatory, które nie są na stałe zamontowane w urządzeniu, trzeba przed utylizacją wyjąć z urządzenia i poddać oddzielnej utylizacji. Utylizacji wolno poddawać wyłącznie rozładowane baterie i akumulatory! W miarę możliwości zamiast jednorazowych baterii wybierać akumulatory. *) oznaczone symbolami: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów

● Gwarancja

Drodzy Klienci, począwszy od daty zakupu urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją. W przypadku stwierdzenia wad produktu konsumentowi przysługują ustawowe prawa, których można dochodzić od sprzedawcy. Przedstawiona poniżej gwarancja w żaden sposób nie narusza praw wynikających z obowiązujących przepisów.

Warunki gwarancji

Okres gwarancyjny zaczyna bieg w dniu zakupu. Proszę zachować paragon. Jest on wymagany jako potwierdzenie dokonania zakupu. W razie wystąpienia – w ciągu trzech lat od daty zakupu – wady materiałowej lub produkcyjnej urządzenia nasza firma podejmie decyzję, czy dokonać bezpłatnej naprawy wadliwego produktu, jego wymiany lub zwrotu kosztów zakupu. Świadczenie gwarancyjne wymaga dla swej skuteczności przedłożenia w ciągu trzech lat od daty zakupu wadliwego urządzenia oraz dowodu sprzedaży (paragonu) i krótkiego pisemnego opisu, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Jeśli wada jest objęta naszą gwarancją, wyślemy do Państwa naprawiony lub nowy produkt. Przeprowadzenie naprawy lub wymiana urządzenia na nowe nie rozpoczynają biegu nowego okresu gwarancyjnego.

Okres gwarancji i prawne roszczenia z tytułu wad

Okres gwarancji nie jest przedłużany przez rękojmię. Dotyczy to również części wymienianych i naprawianych. Wszelkie uszkodzenia lub wady stwierdzone już przy zakupie trzeba zgłaszać natychmiast po rozpakowaniu produktu. Po upływie okresu gwarancyjnego naprawy wykonuje się odpłatnie.

Zakres gwarancji
Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem należytej staranności, zgodnie z surowymi wytycznymi jakościowymi oraz dokładnie sprawdzone przed dostawą. Usługa gwarancyjna obejmuje usunięcie wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i które należy postrzegać jako materiały eksploatacyjne, oraz uszkodzeń elementów łatwo ulegających uszkodzeniom mechanicznym, np. przełączniki, akumulatory lub elementy szklane. Roszczenia gwarancyjne wygasają, jeżeli produkt jest zniszczony, był używany nieprawidłowo lub poddawany nieodpowiedniej konserwacji. Aby prawidłowo użytkować produkt, trzeba dokładnie przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i działań, które są odradzane lub przed którymi nie przestrzega się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie wolno go używać do celów komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania i nieprawidłowej obsługi, użycia siły i manipulacji, które nie zostały przeprowadzone autoryzowaną placówkę serwisową.

Realizacja roszczeń gwarancyjnych
Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, prosimy o przestrzeganie następujących **zasad:**

- Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- W przypadku wystąpienia usterek działania lub innych usterek, najpierw skontaktować się telefonicznie lub mailowo, z serwisem, którego adres znajduje się poniżej.
- Następnie produkt uznany za wadliwy można nieodpłatnie wysłać na podany adres serwisu. Do przesyłki trzeba załączyć dowód zakupu (paragon) i krótki opis wady oraz czasu jej wystąpienia.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Serwis

PL

Serwis Polska
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 392344_2201

Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).

Aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć pod adresem: www.citygate24.de

Pod adresem **www.lidl-service.com** można pobrać wiele innych instrukcji obsługi, filmów produktowych oraz oprogramowanie instalacyjne.
Kod QR, który znajduje się na stronie tytułowej, pozwala przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 123456_7890 można otworzyć odpowiednią instrukcję obsługi.

Dekorativna LED-figura škrata

Uvod

Čestitamo vam ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za izdelek visoke kakovosti. Prosimo, da si ta navodila za uporabo preberete v celoti in natančno. Ta navodila so del tega izdelka in vsebujejo pomembna navodila za zagon in rokovanje. Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila. Z morebitnimi vprašanji ali dvomi glede ravnanja z izdelkom se obrnite na svojega prodajalca ali servisni center. Prosimo, da ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi posredujete tretjim osebam. Oznaka izdelka v nadaljevanju: „LED-škrat“

Razlaga znakov

Preberite navodila za uporabo!

Datum izdaje navodil za uporabo (mesec/leto)

Datum izdelave (mesec/leto)

Enosmerna napetost

Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!

Upoštevajte opozorilne in varnostne napotke!

Nevarnost eksplozije!

Nosite zaščitne rokavice!

Ta simbol označuje, da izdelek deluje z varnostno nizko napetostjo (SELV/PELV) (razred zaščite III).

Primerno samo za uporabo v notranjih prostorih

Ne izpirajte!

Vključno z baterijami

Vključno z 2 baterijama CR2032

Embalažo in izdelek odlagajte med odpadke na okolju prijazen način!

Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij/akumulatorjev!

Embalaža iz mešanega lesa s certifikatom FSC

Z oznako CE proizvajalec potrjuje, da je ta izdelek v skladu z veljavnimi evropskimi smernicami.

Namenska uporaba

Ta izdelek je primeren le za dekorativne namene. Ta izdelek je primeren samo za uporabo v suhih in zaprtih notranjih prostorih. Izdelek ni primeren za osvetljevanje prostorov v gospodinjstvu niti za komercialno rabo. Izdelek je namenjen samo uporabi v zasebnih gospodinjstvih. Kakršnakoli druga uporaba od zgoraj opisane ali spreminjanje izdelka nista dovoljena in lahko povzročita telesne poškodbe ali materialno škodo. Proizvajalec ali trgovec ne prevzema odgovornosti za škodo zaradi nenamenske ali nepravilne uporabe.

Komplet

1 LED-škrat
2 bateriji CR2032, 3 V ⎓
1 navodila za uporabo

● Opis sestavnih delov

1 LED-škrat
2 Predalček za baterije
3 Vijaki
4 Pokrov
5 Stikalo
6 Baterije

● Tehnični podatki

Številka modela:	1029-RG
Baterija:	2 bateriji CR2032, 3 V ⎓ (zamenljivi)
Sijalka:	1 LED-sijalka 3 W (ni zamenljiva)
Svetlobni tok:	10 lm
Mere:	pribl. 20 x 17 x 45 cm
Razred zaščite:	III
Življenjska doba svetleče diode:	pribl. 25.000 ur
Material:	100-odstotni poliester

● Varnostni napotki

Varnostni napotki

⚠ OPOZORILO!

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora samih z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti.

- Otrokom ni dovoljeno opravljati čiščenja in menjave baterij.
- Izdelek hranite stran od otrok, dokler ne odstranite zaščitnega traku okoli predalčka za baterije.
- Izdelka ne uporabljajte, če na njem ugotovite poškodbo.
- Izdelek zaščitite pred ostrimi robovi, mehanskimi obremenitvami in vročimi površinami.
- Izdelka ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.
- Svetleče diode niso zamenljive. Ko se svetlobni vir približa koncu svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celoten izdelek.

Varnostna navodila za baterije/akumulatorske baterije

- **ŽIVLJENJSKA NEVARNOST!** Baterije/akumulatorske baterije hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč!
- **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Nikoli ne polnite baterij, ki jih ni mogoče polniti. Nikoli ne povzročajte kratkega stika baterij in jih ne odpirajte. Posledica so lahko pregrevanje, nevarnost požara ali eksplozija.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali v vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih tipov baterij oz. novih in rabljenih baterij.
- Priložene baterije v skladu s polarnostjo vstavite v izdelek.
- Na priključkih ni dovoljeno povzročati kratkega stika!
- Iz izdelka odstranite prazne baterije.
- **POZOR!** Ta izdelek vsebuje gumbno baterijo (litijevo gumbno baterijo). Gumbno baterijo je mogoče pogoltniti, tedaj lahko povzroči resne notranje opekline kemičnega izvora.
- **POZOR!** Izrabljene baterije nemudoma zavrzite. Baterije shranjujte zunaj dosega otrok! Če pride do zaužitja baterije, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

● Nevarnost puščanja baterij/akumulatorskih baterij

- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na

baterije/akumulatorske baterije, npr. radiatorjem/neposredni sončni svetlobi.
- Izogibajte se stiku s kožo, očmi in sluznicami! Če pridete v stik s kislino akumulatorja, prizadeta mesta takoj izperite z veliko čiste vode in takoj poiščite zdravniško pomoč!
- **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Puščajoče ali poškodovane baterije/akumulatorske baterije lahko povzročijo opekline, če pridejo v stik s kožo. Zato v tem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- Če baterije puščajo, jih takoj odstranite iz izdelka, da se izognete poškodbam.

Zagon

Napotek: Izdelek vzemite iz embalaže in v celoti odstranite embalažni material.
- Preverite, ali je dobava popolna.
- Preverite, če je izdelek ali so posamezni deli izdelka poškodovani. Če je tako, izdelka ne uporabite. Prek servisnega naslova, ki je naveden na garancijski kartici, se obrnite na distributerja.
- Izdelek hranite stran od otrok, dokler ne odstranite zaščitnega traku okoli predalčka za baterije.
- Priložene baterije so že vstavljene v izdelek in opremljene z zaščitnim trakcem. Slednjega odstranite, da lahko začne izdelek delovati.

Vklop izklop izdelka

- Izdelek vklopite/izklopite s stikalom 5 na predalčku za baterije 2 (glejte sliko D):
  OFF: LED-škrat 1 je izklopljen.
  ON: LED-škrat 1 je vklopljen.

Menjava baterij

- **SMRTNO NEVARNO!** Pazite, da baterije zamenjuje samo odrasla oseba in da je predalček za baterije čvrsto ter ustrezno zaprt. Zaužitje baterije je lahko smrtno nevarno!
- Predalček za baterije 2 najdete na spodnji strani podnožja (glejte sl. B). Odprite predalček za baterije tako, da popustite vijake 3 (glejte sliko C). Predalček za baterije zasukajte in previdno dvignite pokrovček 4 (glejte sl. C).
- Priložene baterije 6 v skladu s polarnostjo vstavite v izdelek (glejte sliko C).

Napotek: Gumbne baterije so v predalčku za baterije različno razporejene (glej sliko C).
- Zaprite pokrovček in znova zategnite vijake na hrbtni strani, da tako zavarujete predalček za baterije.

Čiščenje in skladiščenje

- Izdelka ne potapljajte v vodo.
- Pazite, da v ohišje ne prodre voda.
- Za čiščenje uporabite samo suho krpo, brez kosmov. Pri trdovratni umazaniji krpo rahlo navlažite.
- Ko izdelka ne uporabljate, ga hranite v originalni embalaži na suhem mestu.

Odstranjevanje napak

● = Napaka
◉ = Vzrok
○ = Rešitev

● = Izdelek se ne vklopi.
◉ = Izdelek je izključen.
○ = Vklopite izdelek (glejte „Vklop/izklop izdelka“)
◉ = Baterije so izpraznjene.
○ = Zamenjajte baterije (glejte „Menjava baterij“).

Odstranjevanje med odpadke

Pri razvrščanju odpadkov upoštevajte označevanje embalažnih materialov, ki so

označeni s kraticami (a) in številkami (b) in imajo naslednji pomen:
1–7: Umetne snovi
20 – 22: Papir in karton
80 – 98: Kompozitni materiali.

Za možnosti odstranjevanja se lahko obrnete na vašo občinsko ali mestno upravo.

Izdelke in embalažne materiale je mogoče reciklirati, za boljšo reciklažo jih odstranite ločeno. Logo Triman velja samo za Francijo.

Zaradi varovanja okolja, izdelka, ko je odslužil, ne odlagajte kot gospodinjski odpadek, temveč ga odstranite strokovno. Glede informacij o zbirnih mestih in njihovem delovnem času se lahko obrnete na lokalno upravo.

Okvarjene ali izrabljene akumulatorske baterije je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Akumulatorske baterije in/ali izdelek vrnite prek ponujenih zbiralnih mest.

Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja akumulatorskih baterij!

Akumulatorskih baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebuje strupene težke kovine*) in so predmet ravnanja z nevarnimi odpadki. Baterije in akumulatorje, ki niso trdno nameščeni v napravi, je treba pred odstranjevanjem odstraniti in zavreči ločeno. Baterije in akumulatorske baterije oddajte le v izpraznjenem stanju! Če je mogoče, uporabite akumulatorske namesto baterij za enkratno uporabo.
*) označene z: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec

● Garancija

Spoštovana stranka,
za to napravo dobite 3-letno garancijo, ki začne teči z datumom nakupa. V primeru okvare tega izdelka, so vam na voljo zakonske pravice proti prodajalcu izdelka. Te zakonske pravice niso omejene s spodaj navedeno garancijo.

Garancijski pogoji

Rok garancije se začne z datumom nakupa. Prosimo, da originalni blagajniški račun dobro shranite. Ta je potreben kot dokazilo o nakupu. Če pride do napake v materialu ali izdelavi tega izdelka v treh letih od datuma nakupa, bomo izdelek, po naši presoji, brezplačno popravili ali zamenjali. Ta garancija predpostavlja, da je treba v roku triletnega garancijskega obdobja, predložiti okvarjeno napravo in potrdilo o nakupu (blagajniški prejemek) ter kratek opis napake in kdaj je napaka nastopila. Če garancija napako krije, bomo izdelek popravili ali zamenjali za novega. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne prične teči nov garancijski rok.

Garancijsko obdobje in zakonski zahtevki za napake

Garancijski rok se zaradi garancijskega zahtevka ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Poškodbe in pomanjkljivosti, ki so morda prisotne že ob nakupu, je treba sporočiti takoj po razpakiranju. Popravila, izvedena po poteku garancijskega roka, so plačljiva.

Obseg garancije

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami za kakovost in pred dobavo natančno preizkušena. Garancija velja za materialne ali proizvodne napake. Ta garancija ne pokriva delov izdelka, ki so predmet običajne obrabe in se jih zato šteje za obrabne dele in za poškodbe občutljivih delov, kot so npr. stikala, baterije ali pa deli iz stekla. Ta garancija preneha veljati, če je bil izdelek poškodovan, nepravilno

uporabljen ali nepravilno servisiran. Za namensko uporabo izdelka je treba natančno upoštevati vse napotke v navodilih za uporabo. Obvezno se je treba izogibati namenom uporabe ali dejavnostim, ki jih navodila za uporabo ne priporočajo ali je na njih opozorjeno. Izdelek je namenjen samo za zasebno in komercialno uporabo. Garancija preneha veljati v primeru zlorabe ali nepravilne uporabe, uporabe sile in pri posegih, ki jih ni izvedel naš pooblaščeni servis.

Postopek v primeru garancije
Če želite zagotoviti hitro obravnavo vaše zahteve, sledite spodnjim navodilom.
Opozorilo:

- Prosimo, da za vse zahtevke predložite blagajniški račun in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.
- Številko izdelka najdete na tipski ploščici na izdelku, graviranju na izdelku, na naslovni strani navodil (spodaj levo) ali na etiketi na hrbtni ali spodnji strani izdelka.
- Če pride do funkcionalnih ali drugih napak, se najprej po telefonu ali e-pošti obrnite na spodaj naveden servisni oddelek.
- Izdelek, ki je evidentiran kot okvarjen, nato s potrdilom o nakupu (blagajniški račun) in opisom napake ter navedbo, kdaj je do napake prišlo, brezplačno pošljite na naveden naslov servisnega oddelka.

● Servisna služba

SI

Servis Slovenija
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: roman.ostir@relectronic.si
info@relectronic.si

IAN 392344_2201

Prosimo, da za vse zahtevke predložite blagajniški listek in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.

Zadnjo različico navodil za montažo najdete na: www.citygate24.de

Te in številne druge priročnike, videoposnetke izdelkov in namestitveno programsko opremo lahko prenesete s strani **www.lidl-service.com**.
QR-koda na naslovni strani vas pripelje neposredno na Lidlovo servisno stran (www.lidl-service.com) in z vnosom številke artikla (IAN) 123456_7890 lahko odprete svoja navodila za uporabo.

LED dekoračný trpaslík

● Úvod

Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný produkt. Pozorne si prečítajte všetky časti tohto návodu na obsluhu. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. V prípade otázok alebo nejasností týkajúcich sa manipulácie s výrobkom kontaktujte svojho predajcu alebo príslušné servisné centrum. Tento návod starostlivo uschovajte a priložte ho k výrobku v príp. postúpenia tretej osobe. Nasledujúce pomenovanie výrobku: „LED trpaslík“

● Vyhlásenie o značkách

Prečítajte si návod na obsluhu!

Dátum vydania návodu na obsluhu (mesiac/rok)

Dátum výroby (mesiac/rok)

Jednosmerné napätie

Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre batoľatá a deti!

Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!

Nebezpečenstvo výbuchu!

Noste ochranné rukavice!

Tento symbol znamená, že produkt pracuje s malým ochranným napätím (SELV/PELV) (trieda ochrany III).

Vhodné iba pre vnútorné priestory

Neperte!

Vrátane batérií

Vrátane 2x CR2032 batérií

Obal a výrobok zlikvidujte ekologicky!

Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií/akumulátorov!

Obal zo zmiešaného dreva certifikovaného FSC

Označením CE výrobca potvrdzuje, že tento výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam.

● Používanie na určený účel

Tento výrobok je vhodný výhradne na dekoračné účely. Tento výrobok je určený výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Produkt nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti a na komerčné použitie. Tento výrobok je určený len na použitie v domácnostiach. Iný ako vyššie popísaný spôsob použitia a úpravy produktu sú neprípustné a môže viesť k vecným škodám alebo dokonca k osobným ujmám. Výrobca alebo predajca nepreberá žiadne ručenie za škody, ktoré vznikli v dôsledku používania v rozpore so stanoveným účelom a nesprávneho používania.

● Rozsah dodávky

1x LED trpaslík
2x CR2032, 3 V ⎓
1x návod na obsluhu

● Opis dielov

1 LED trpaslík
2 Priehradka na batériu
3 Skrutky
4 Kryt
5 Spínač
6 Batérie

● Technické údaje

Číslo modelu:	1029-RG
Batéria:	2x CR2032, 3 V ⎓ (vymeniteľné)
Osvetľovací prostriedok:	1x LED 3 W (LED diódy bez možnosti výmeny)
Svetelný tok:	10 lm
Rozmery:	cca 20 x 17 x 45 cm
Trieda ochrany:	III
Životnosť LED:	cca 25 000 h
Materiál:	100 % polyester

● Bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny

⚠ VAROVANIE!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá.

- Deti nesmú čistiť výrobok a meniť batérie.
- Udržujte výrobok mimo dosahu detí, pokiaľ ste neodstránili ochranný pásik pri priehradke na batériu.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Chráňte výrobok pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.
- Výrobok nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- LED sú bez možnosti výmeny. Keď zdroj svetla dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celý výrobok.

Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory

- **OHROZENIE ŽIVOTA!** Batérie/akumulátory uchovávajte mimo dosahu detí. V prípade požitia ihneď vyhľadajte lekára!
- **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!** Nenabíjateľné batérie nikdy opakovane nenabíjajte. Batérie/akumulátory neskratujte a/ani ich neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.
- Batérie/akumulátory nehádžte do ohňa alebo vody.
- Batérie/akumulátory nevystavujte mechanickému zaťaženiu.
- Nerovnaké typy batérií alebo nové a opotrebované batérie sa nesmú používať spolu.
- Vložte do výrobku priložené batérie podľa ich polarity.
- Pripájacie svorky sa nesmú skratovať!
- Odstráňte prázdne batérie z výrobku.
- **POZOR!** Tento výrobok obsahuje mincovú batériu (gombíková batéria s lítiom). Mincová batéria môže pri prehltnutí zapríčiniť vážne vnútorné chemické popáleniny.

- **POZOR!** Opotrebované batérie okamžite zlikvidujte. Batérie udržiavajte mimo dosahu detí! Po prehltnutí batérie okamžite vyhľadajte lekára.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorov

- Vyvarujte sa extrémnych podmienok a teplôt, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. vykurovacie telesá/priame slnečné žiarenie.
- Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami! Pri kontakte s akumulátorovou kyselinou postihnuté miesta vypláchnite dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptania. Preto noste v takomto prípade vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérie okamžite vyberte z výrobku, aby ste zabránili škodám.

Uvedenie do prevádzky

Upozornenie: Vyberte výrobok z obalu a odstráňte všetky obalové materiály.

- Skontrolujte, či je dodávka kompletná.
- Skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé časti nevykazujú známky poškodenia. Ak áno, výrobok nepoužívajte. Na účel uvedenia do prevádzky sa obráťte na servisné pracovisko uvedené na záručnej karte.
- Udržujte výrobok mimo dosahu detí, pokiaľ ste neodstránili ochranný pásik pri priehradke na batériu.
- ☐ Dodané batérie sú už vložené vo výrobku a majú ochranný pásik. Odstráňte ho, aby ste výrobok uviedli do prevádzky.

Zapnutie/vypnutie výrobku

- ☐ Zapnite/vypnite výrobok prostredníctvom spínača 5 na priehradke na batériu 2 (pozri obr. D):
  OFF: OFF: LED trpaslík 1 je vypnutý.
  ON: OFF: LED trpaslík 1 je zapnutý.

Vloženie batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Dbajte na to, aby batérie vymieňali iba dospelé osoby a aby bola priehradka na batériu pripevnená pevne a odborne. Prehltnutie batérie môže byť životu nebezpečné!

- ☐ Priehradka na batériu 2 sa nachádza na spodnej strane brady (pozri obr. B). Otvorte priehradku na batériu uvoľnením skrutiek 3 (pozri obr. C). Prekrúťte priehradku na batériu a opatrne nadvihnite kryt 4 (pozri obr. C).
- ☐ Vložte priložené batérie 6 podľa ich polarity do výrobku (pozri obr. C).

Upozornenie: Gombíkové batérie vložte do priehradky na batériu usporiadané odlišne (pozri obr. C).

- ☐ Zatvorte kryt a znovu pevne naskrutkujte skrutky na zadnú stranu, aby ste zabezpečili priehradku na batériu.

Čistenie a skladovanie

- Výrobok nikdy neponárajte do vody.
- Dbajte na to, aby sa do plášťa nedostala žiadna voda.
- ☐ Na čistenie používajte suchú utierku, ktorá nezanecháva vlákna. V prípade silného znečistenia utierku jemne navlhčite.
- ☐ Pri nepoužívaní uschovajte výrobok na suchom mieste v obale.

● Odstraňovanie chýb

● = Chyba
◉ = Príčina
○ = Riešenie

● = Výrobok sa nezapína.
◉ = Výrobok je vypnutý.
○ = Zapnite výrobok (pozri „Zapnutie/ vypnutie výrobku“)
◉ = Batérie sú vybité.
○ = Vymeňte batérie (pozri „Výmena batérií“).

● Likvidácia

Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov. Tie sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledovným významom:
1 – 7: plasty
20 – 22: papier a lepenka
80 – 98: kompozitné materiály

Informácie o možnostiach likvidácie nepoužiteľného produktu vám poskytne správa vašej obce alebo mesta.

Produkt a obalové materiály sú recyklovateľné, pre lepšiu manipuláciu s odpadom zlikvidujte tieto oddelene. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.

V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok po skončení životnosti do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať u príslušného správneho orgánu.

Poškodené a spotrebované akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Akumulátory a/alebo produkt odovzdajte prostredníctvom niektorého z dostupných zberných zariadení.

Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie akumulátora!

Akumulátory je zakázané vyhadzovať do komunálneho odpadu. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy*) a podliehajú zásadám manipulácie s nebezpečným odpadom. Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v zariadení, sa musia pred likvidáciou odstrániť a samostatne zlikvidovať. Batérie a akumulátory odovzdávajte iba vo vybitom stave! Pokiaľ je to možné, používajte akumulátory namiesto jednorazových batérií.
*) označené pomocou: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo

● Záruka

Vážená zákazníčka,
vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto produktu prináležia vám voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou zárukou, opísanou v nasledujúcej časti.

Záručné podmienky
Záručná doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, produkt pre vás – podľa našej voľby – opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo

nový výrobok. S opravou alebo výmenou produktu nezačne žiadna nová záručná doba.

Záručná lehota a zákonné nároky z chýb
Záručná lehota sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia ohlásiť ihneď po vybalení. Po uplynutí záručnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze.

Rozsah záruky
Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na diely produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu a preto sa na ne môže prihliadať ako na rýchlo opotrebiteľné diely alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, používa sa neodborne alebo sa na ňom vykoná neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v návode na obsluhu odrádza alebo pred ktorými sa varuje. Produkt je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Pri neoprávnenom a neodbornom používaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli uskutočnené našou autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka.

Vybavenie v záručnom prípade
Aby bolo možné zaručiť spracovanie vašej žiadosti, zohľadnite, prosím tieto **upozornenia:**

- ☐ Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.
- ☐ Číslo výrobku nájdete na typovom štítku produktu, gravúre na produkte, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej a spodnej strane produktu.
- ☐ Ak by sa mali vyskytnúť funkčné chyby alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv telefonicky alebo e-mailom servisné oddelenie uvedené v nasledujúcej časti.
- ☐ Produkt zaznamenaný ako chybný môžete potom zaslať s oslobodením od poštovného na vám oznámenú servisnú adresu za pripojenia dokladu o kúpe (pokladničného dokladu) a informácie, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol.

● Servis

SK

Servis Slovensko
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 392344_2201

Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.

Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete na: www.citygate24.de

Na stránke **www.lidl-service.com** si môžete stiahnuť túto a veľa ďalších príručiek, videí o výrobkoch a inštalačný softvér.
Prostredníctvom QR kódu na titulnom liste sa dostanete rovno na stránku služieb Lidl (www.lidl-service.com) a zadaním čísla výrobku (IAN) 123456_7890 si môžete otvoriť váš návod na obsluhu.

FSC
MIX
Paper
FSC® C164456

citygate24 GmbH
Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

06/2022
Model No.: 1029-RG

10/2022

IAN 392344_2201

7